

## La Chasse

Rev. Ed. Pénicaut  
Séminaire



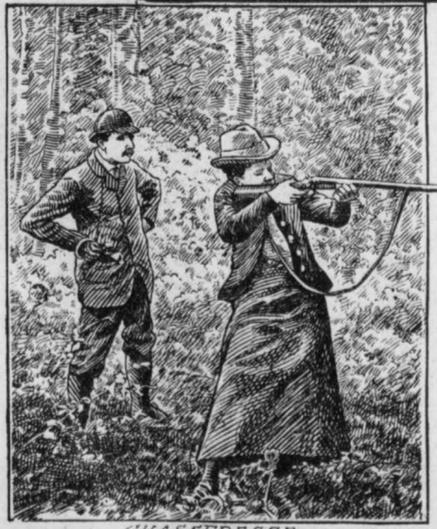
L'APPEL AU CARIBOU



CHASSE A LA BECASSINE



CHASSE A COURRE



CHASSERESSE

On peut dire sans risquer de se tromper que la chasse est aussi vieille que le monde. Elle date du jour où l'homme eut à se défendre des attaques des animaux et à chercher sa nourriture ailleurs que parmi les végétaux.

L'homme, créature presque dépourvue d'armes naturelles, semblait être fatalement destiné à servir de proie à des milliers d'ennemis; son intelligence seule intervint les rôles, et ce fut lui qui rendit tout le règne animal tributaire de sa faiblesse. Il arma ses bras impuissants d'une lourde massue qui le mit à même de quintupler la force de ses coups; il n'eut qu'à se baisser, et les pierres qu'il trouva sous sa main lui fournirent des projectiles redoutables; il aiguisa le silex et en fit des instruments tranchants; enfin, il mania le fer, l'assouplit à sa guise et sut en faire des armes invincibles.

Il commença par se défendre contre

les animaux sauvages qui, obéissant à leur instinct, cherchaient à se repaître de sa chair; puis, après les avoir tués, la faim le poussa à se nourrir de la leur comme la souffrance du froid lui suscita la pensée de se couvrir de leurs dépouilles.

Après avoir pourvu à ses impérieux besoins, il chercha le moyen de diminuer la fatigue et les difficultés qu'il éprouvait dans cette lutte sans cesse renaissante, et des bêtes féroces qui peuplaient les forêts; il passa aux animaux inoffensifs, aux oiseaux, aux poissons des rivières et des lacs et à ceux de l'océan, car la pêche n'est qu'une variété de la chasse, si l'on donne à ce dernier mot un sens général.

Donc, la chasse ayant été primitivement un besoin pour l'homme, il était dans l'ordre logique des choses qu'elle devint un plaisir.

Dans le pays favorisé que nous habi-

tons les chasseurs sont très nombreux, et ils connaissent trop bien les voluptueux plaisirs de cet exercice, pour que nous tentions d'en faire un éloge, qui serait bien pâle à côté des sensations passionnantes qu'ils éprouvent.

Nous nous bornons donc à signaler ce sport de haute actualité, regretant que le dessinateur nous ait réservé un espace que ses agréables dessins auraient pu mieux remplir, car, en fait de connaissances cynégétiques, nous avons plus à apprendre de la majorité de nos lecteurs qu'à leur enseigner.

La chasse la plus noble, qu'on appelle "royale" pour la distinguer de toute autre, était la chasse au cerf, que l'on chassait à cheval, et à laquelle les dames participaient. La chasse à courre n'a pas cessé d'être la chasse des souverains et des riches; mais l'envahissement constant des territoires de chasse par les cultures et les constructions a



BREDOUILLE



**L** est peu de pays aussi favorisés que le Canada sous le rapport de la chasse, tant sous le rapport de l'abondance du gibier que sous le rapport de la liberté qu'ont tous les citoyens de se livrer à ce sport passionnant. Alors que dans les vieux pays le plaisir de la chasse est un luxe soumis à des lois à peu près prohibitives pour le commun des mortels, nos lois, très libérales, accordent le droit de chasse, d'office, à tous ceux qui veulent se livrer à ce sport qui offre tant d'agrément. Les seules prohibitions légales portent sur la protection du gibier et, de ce chef, elles sont d'une exemplaire sagesse.

considérablement réduit le nombre de ces territoires et, conséquemment, la fréquence de ces chasses.

En Angleterre, la chasse à courre est en grand honneur, particulièrement la chasse au renard, qui est le plaisir favori des lords et des gens de la haute classe. En Angleterre, on le voit, la grande propriété existe encore et n'a pas subi de morcellement.

Des contrées entières appartiennent au même propriétaire, et les chasseurs ses amis et ses invités peuvent s'y donner tout à l'aise le plaisir de la chasse à courre. Aussi, l'Angleterre est-elle le pays le plus favorisé sous le rapport de ce genre de chasse.

LES LUNETTES de ma GRAND-MÈRE... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

BOUBOULE ET BERTY... LA LÈVRIÈRE... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

LE PETIT TOINE... (Suite)... Il n'avait les jambes écartées, la tête un peu de côté, et pour faire durer le plaisir, lâcha d'abord toute l'huile, puis se remit à la tâche.

RUSE DE MIOCHE... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

TOURNE TOUJOURS POUR USER MA CULOTTE, J'EN VEUX UNE NEUVE POUR DIMANCHÉ... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

LETTRE de LA PRESSE... GASTON DE POIX... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

LE PERROQUET DE SUZETTE... L'histoire que vous allez lire, mes amis, vous montrera Mlle Suzette, une petite fille bien gentille, mais un peu érudite et violente, aux prises avec le perroquet Jacquot.

CAUSERIE de GRAND-PAPA... L'ORIGINE DES NOMS... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

LE PETIT TOINE... (Suite)... Il n'avait les jambes écartées, la tête un peu de côté, et pour faire durer le plaisir, lâcha d'abord toute l'huile, puis se remit à la tâche.

LETTRE de LA PRESSE... GASTON DE POIX... Tu vois, ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?... Ça va-t-il ?

79e Concours de "La Presse"... On demande simplement de placer les bustes sur les jupes qu'on jugera les mieux s'accorder avec les corsages.

Liste des Prix... 1er Prix — LONGUE CHAÎNE DE MONTEUR pour dames, riche couteur Jeanne.

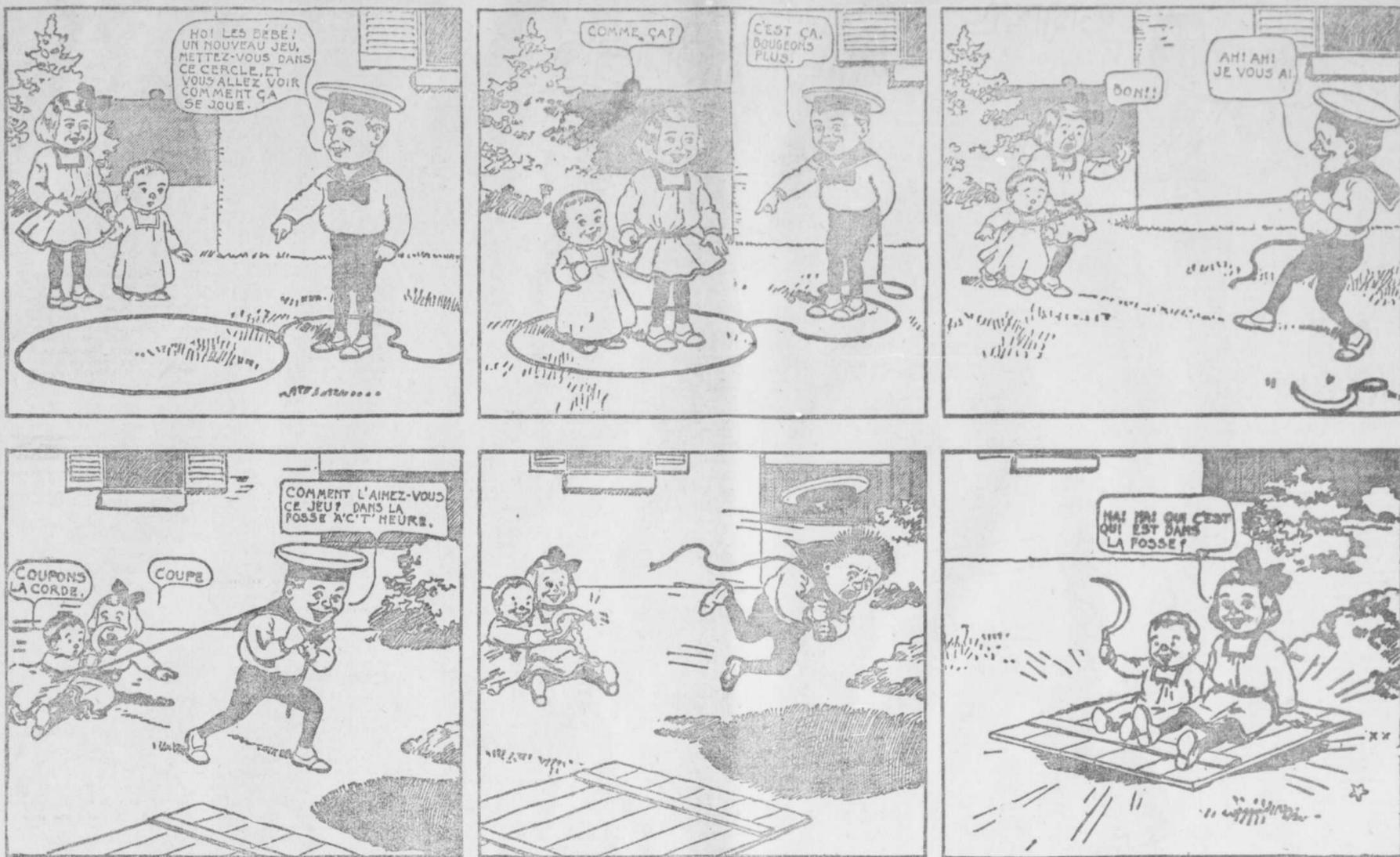
Coupon du 79e Concours de "La Presse"... Nom du concurrent... Adresse...

77ème CONCOURS DE "LA PRESSE" LISTE DES GAGNANTS... 1er Prix: Mlle COLOMBE DESJARDINS, 178 rue Cathcart, Ottawa.

LE PETIT TOINE... (Suite)... Il n'avait les jambes écartées, la tête un peu de côté, et pour faire durer le plaisir, lâcha d'abord toute l'huile, puis se remit à la tâche.

L'AUTOMNE... L'automne est arrivé. C'est le saison des fruits; c'est aussi celle des garnitures de la table et de la mort des fleurs et des plantes.

# C'est Bon pour le Mauvais Garnement



# Une Drole de Partie de Pêche



# EL CABALLERO Y LA DEBAUCHEREZ

## CHEZ

## ALPHONSO



Alphonso, je me suis promené un petit peu en fumant, rapport aux fameux châteaux que je voulais voir; j'enfile une grande rue qu'était pleine de monde habillé de toutes sortes de couleurs, qu'on se serait cru au théâtre, ma foi de gueux, épis j'arrive devant une maison qu'était pas chouette rien qu'un p'tit brin, je vous dis que ça.

—Attention, Ladébauchez! que je me dis comme ça à moi tout seul, en v'la un château, pis un pépère, encore, ça y a pas d'erreur, ça doit être celui de la petite Zélie au père Gédéon de chez nous, une jeune fille de 83 ans et quelque chose, qui attend encore après un Don Quichotte.

Quiens, v'la justement un policeman qui s'amène, je m'en vais y demander, y doit savoir ça lui, les policemen, ça sait toute sorte d'affaires, c'est leur métier d'être savant.

—Estua, señor policemano, que j'y dis, en étant ma tuque (faut avoir des magnifiques avec la police, à Madrid comme à Montréal) voulez-vous me dire, si ce chateuro est celui de la petite Zélie au padre Gédéon de par chez nous?

—Ca, qu'y me rétorque, c'est la pri-



DES JEUNESSES QUI SE TREMOUSSENT



RUE SAINTE-CATHERINE



tous les pauvres diables qui croient qu'ils seront heureux quand ils seront riches, pis ceux qui s'imaginent se faire des amis en payant souvent la traite, pis les petites demoiselles qui rêvent des maris parfaits, et qui croient que le meilleur moyen de trouver des époux, c'est de se mettre ben des bébelles sur le dos et de se promener dans la rue, pis les pauvres bougres qui pensent que les femmes sont les anges; ou qu'y sont les chateaux de tout ce monde-là, je voudrais les voir, moi!

—Mon pauvre Ladébauchez, que me dit le roi en riant, les chateaux de tous ces gens-là, sont dans la lune.

—Ben, torviso! je m'en étais toujours douté, Ah! les blagueurs, je suis ben content que vous me disiez ça; j'en va t'y rire d'eux-autres quand je retournerai par chez nous. On v'leur montre que ça prend des gens plus fins que toute ce qu'y a de fin-fins dans leur "gana" pour remplir Ladébauchez.

vous. Eh! ben, dites si vous voulez que je me vante, mais, battène! sous ce rapport-là aussi, on a quelque chose de ben dépareillé, je vous en passe un papier. Y a pas null part de belles-mères plus belles-mères que ça; c'est tout ce que je peux vous dire. Mais faut pas avoir peur de ça, vous savez. Moi, qui vous parle, j'ai ben en la picode, pis le choleira et je suis pas plus mort qu'un autre, pour tout ça. Ecoutez-moi, monsieur Alphonso, suivez mon conseil, pis vous le regretterez pas, rapport que la Canayenne, voyez-vous, c'est ce qu'il y a de plus charmant sur la terre; on peut pas la voir sans l'aimer. Et là-dessus, monsieur le roi, c'est pas que je trouve le temps long, mais je vous laisse le bonsoir; à la royure. Et j'ai pris le bord, sans avoir pu entendre parler une bougonne de vache espagnole; je cré ben, ma foi de gueux, que les vaches de par-là, parlent pas plus que celles de par chez nous, c'est encore une blague, comme les chateaux.

PARAIT QUE VOUS AVEZ ENVIE DE VOUS MARIER?

Vous parlez d'un petit gas qui en a une rodieuse d'envie de se marier, c'est Alphonso; bougonne! il est quasiment aussi enrégé, qu'une vieille fille. Aussi m'a dire comme on dit, si il peut attrapper une belle-mère comme la défunte à Ladébauchez, je m'en va ben rire de lui. Je suis, comme ça, arrêté le soir, en passant, l'autre jour, à seule fin d'y donner des conseils rapport au métier de mari, dans lequel y vent absolument s'engager. Quand on est jeune, voyez-vous, on fait ben des blagues, tout le monde sait ça.

Je voulais donc pas m'en revenir sans aller voir le petit Alphonso, à cause qu'y aurait pu se trouver choqué, vu que j'étais allé faire visite aux autres; épis je vous dirai bien franchement, je voulais voir si c'est vrai, que le député de chez nous, et ben d'autres canayens, y possèdent des chateaux en Espagne, ou m'empêcher pas avec des briques, moi, j'ains ben à aller au fond des choses, comme dit le recorder de par chez nous.

Mais commençons par le commencement; c'est pour vous dire, les amis, qu'après avoir marché pas mal longtemps, dans les gros chars, je suis arrivé à Madrid, sans avoir eu de passage par Lourdes, qu'est dans les Pyrénées comme vous avez dû l'entendre dire ben des fois. En débarquant des chars, j'ai pas piqué tout drette chez



MAIS, OUSQU'Y SONT DONC, CES FAMEUX CHATEAUX EN ESPAGNE?

sonne, ouisque le vais vous fourrer, si vous faites les farces.

—All righto, que je réponds, toujours en espagnol, comme de raison, c'est une trompe.

—Y a pas d'offence, qu'y dit Vinguanno, que je pensais en continuant mon chemin, ouaqu'y sont ben, les chateaux des canayens? C'est ben court, je vais demander au roi, y doit connaître ça lui.

Je marchais toujours, quand tout à coup, je me trouve nez-à-nez avec un autre chateuro. Ah! mais, celui-là par exemple, bougez pas, c'était un rodieux, comme on dit, un archi pépère de chateuro.

Ben, bougonne! que je me dis, si ce chateuro-là est pas celui que le député de chez nous promet aux habitants, à chaque élection, je veux ben que le Bon You, me batafolle tout rond; faut voir à voir, c'est en s'informant qu'on s'instruit.

—C'est y el chateuro de notre membre, ça? que je demande à une manière de soldat, qui était planté devant la porte.

—Ca, qu'y dit, c'est là lousque demenra Sa Majesté le Roi.

—Bateuro! je me suis encore trompé, je commence à croire que les canayens sont des blagueurs, mais puisque je suis chez le roi, je vais ben le savoir, je m'en va entrer y demander.

Ah! ben, je vais vous dire comment

ce que c'est, à fallu encore toute une ribambelle de cérémonies, pour celui-là, comme pour les autres.

Toujours est-il, pour parler en termes, comme disent les gens de la haute, qu'après pas mal d'engueulage, je suis arrivé auprès du roi qui était dans son jardin, en train de lire des poésies de Malo, pour se distraire.

—Salutero, que je dis à Sa Majesté avec un sourire aimable.

—Bonjoura, el caballero y Ladébauchez del Canado, que me dit Alphonso, je commençais à penser que vous ne viendriez pas me voir; si vous aviez fait ça, je vous aurais jamais parlé de ma vie.

—Y a pas de danger, bougonne! vous savez ben que j'étais pas pour faire une affaire comme ça. Ladébauchez est pas de ces gens qu'ont pas de savoir vivre, vous savez ben ça. Y a une chose que je voudrais ben savoir, monsieur Alphonso.

—Qu'est-ce que c'est?

—Ben, v'la l'affaire, je voudrais savoir, si c'est ben vrai qu'y a des canayens qu'ont des chateaux dans votre pays? ça fait longtemps que j'entends parler de ça, pis je voudrais ben en avoir le coeur net une bougresse de fois.

Y a les échivens de Montréal qui ont voté pour la Cio du Gaz, et qui s'imaginent qu'ils vont être réélus aux prochaines élections, ils doivent en avoir des rodieux de chateaux en Espagne ceux-là, ou qu'ils sont? Pis le père Serrelapoinne de par chez nous, qui se croit un monsieur parce que sa femme a une robe de soie, et le docteur Durgéfort qui se croit savant parce qu'il pose à l'homme sérieux, pis l'avocat Chisano qui se croit créateur parce qu'il parle longtemp et fort, pis la petite Mélanie au père François, qui se croit belle parce qu'elle se met ben des beaux rubans; et tous les "fils à papa" qui se croient quelque chose et leur père était quelque chose, et



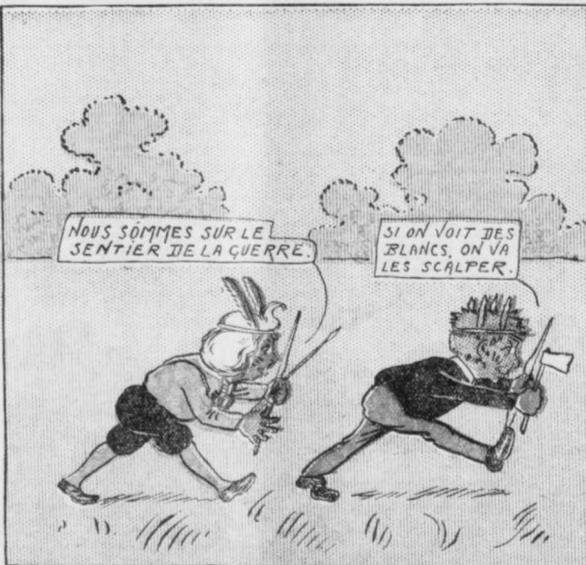
JE M'ACHÈTERAIS UN TUYAU ET JE ME PLANTERAIS

# TOINON ET POLYTE JOUENT AUX SAUVAGES



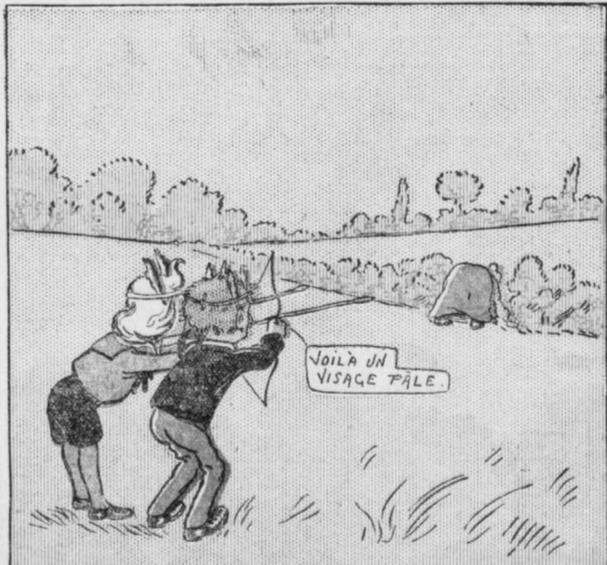
NOUS ALLONS JOUER AUX SAUVAGES.

C'EST UNE FAMEUSE IDÉE, TOINON.



NOUS SOMMES SUR LE SENTIER DE LA GUERRE.

SI ON VOIT DES BLANCS, ON VA LES SCALPER.



VOILÀ UN VISAGE PALE.

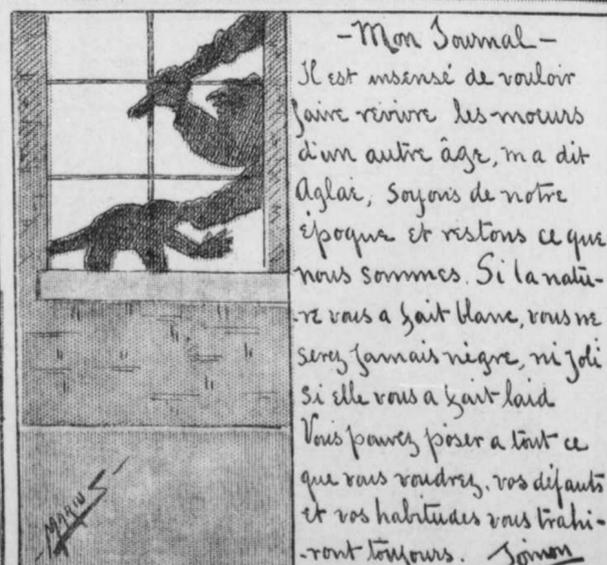


BONTÉ DIVINE! J'AI JAMAIS VU UN MARINCOUIN AUSSI FIOQUANT QUE CELUI-LÀ!



IL EST MINUIT, POLYTE.

J'AI PEUR DE RENTRER!



—Mon Journal—  
Il est insensé de vouloir faire revivre les mœurs d'un autre âge, m'a dit Aglai, Soyons de notre époque et ristons ce que nous sommes. Si la nature vas a fait blanc, vous ne serez jamais nègre, ni jodi si elle vas a fait laid. Vous pouvez poser a tout ce que vous voudrez, vos difauts et vos habitudes vous trahiront toujours. Toinon

LES ACADIENS DE L'ILE ST-JEAN

Historique de l'importante paroisse de Tignish, Ile du Prince-Edouard — La colonie Acadienne — Ses travaux, ses misères ses triomphes.

A peine la grande convention acadienne est-elle terminée qu'il nous fait plaisir de parler aujourd'hui d'un coin du pays, où, en pleine océan, vit et se développe un groupe d'Acadiens qui s'épanouit après cent ans de luites et de travail.



Rev. M. Jean Chaisson, curé de Rustico, Ile du Prince-Edouard.

Malpeque; mais ils n'y étaient jamais restés. La fore... était encore vierge lors de l'arrivée des Acadiens, et le premier arbre qui fut abattu tomba sous les coups de la hache du jeune Pierre Chaisson, âgé alors de treize ans.



L'Église actuelle de Tignish, Ile du Prince-Edouard.



M. Gilbert Buote, fondateur de 'L'Impartial' de Tignish, Ile du Prince-Edouard.

tomme précédent. C'est alors que commença le défrichement des terres de Tignish; ce fut le barreau de cette paroisse qui est aujourd'hui l'une des plus importantes de l'Ile du Prince-Edouard.

LA PREMIERE EGLISE qui ait existé à Tignish. C'était une bâtisse de pièces sur pignons, longue de trente pieds et large de vingt-cinq, dont le toit était couvert en barreau attaché avec des chevilles de bois d'ébène.

l'île église en attendant les vœux qui avaient lieu une heure après la prière. Dans l'intervalle les enfants étaient réunis dans l'église pour le catéchisme. En été les femmes qui pour la plupart...

PORTAIENT LE SABOT, laissent leurs chaussures à la porte afin d'éviter le bruit qu'elles auraient causé en marchant dans l'église avec ces souliers de bois. A défaut de cloche, une corne — espèce de porte-voix — servait à appeler les fidèles. Ce porte-voix a été conservé et est actuellement en possession de celui qui trace ces lignes.

Tout près de l'église se trouvait une autre petite bâtisse qui servait de presbytère à l'occasion des rares visites d'un prêtre, et en son absence, était utilisée comme maison d'école. Les livres en usage étaient le Pensez-y-Bien, l'Instruction de la jeunesse et le Catéchisme.

L'enfant d'alors n'était pas aussi savant que celui d'aujourd'hui, il est vrai. A quinze ans il n'avait pas encore commencé à croire qu'il était trop grand pour écouter ses parents; mais il savait peut-être mieux son catéchisme et était certainement plus docile aux admonitions de ses supérieurs.



M. F. J. Buote, rédacteur de 'L'Impartial' de Tignish, Ile du Prince-Edouard.



PRESBYTERE DE TIGNISH, ILE DU PRINCE-EDOUARD

en canots, et y menèrent leurs enfants des missions françaises, tandis que les pour leur faire recevoir le sacrement de confirmation, conformément à la coutume de ces premiers temps. En face de toutes ces difficultés, la jeune colonie vivait dans un état de contentement comme si elle eût tout à sonhait.

LES PREMIERS MISSIONNAIRES qui visitèrent Tignish furent les abbés de Calonne et Pélissier (1799-1803). Après leur départ, la population catholique de l'île entière fut sous les soins de l'abbé Bernard McEachern qui, plus tard, fut le premier évêque de l'île. L'abbé McEachern naquit à Morar, comté d'Inverness, Ecosse, en 1759.

Les progrès accomplis après cent ans de luites — Le clergé et les patriotes — Les ressources de la paroisse — Les Irlandais et les Acadiens,

placé par le Père Côté qui s'en retourna en 1822. Dans cet intervalle le Père McEachern ayant été élevé à la dignité épiscopale comme premier évêque de l'île, le Rév. Bernard McDonald, le premier insulaire admis aux fonctions du sacerdoce, avait à voir à toutes les missions de l'île. Six ans plus tard, le premier Acadien de l'île, le Rév. Sylvain Ephrem Poirier, fut ordonné prêtre et eut la desserte de toutes les paroisses françaises du diocèse nouvellement créé.

UNE AUTRE PLUS SPACIEUSE ayant une longueur de soixante pieds sur quarante-cinq de largeur, fut commencée en 1828 et complétée sous les soins du Père Poirier, qui, en même temps, fit bâtir un presbytère. L'église



Rev. Dugald M. Macdonald, curé actuel de Tignish, Ile du Prince-Edouard.

a été depuis transportée sur le terrain de l'église actuelle et est utilisée comme maison d'école et salle publique. Après la mort de Mgr McEachern en 1835 le Rév. Bernard McDonald lui succéda comme deuxième évêque de l'île. Mgr B. McDonald était natif d'Albany, comté de Kings, Ile du Prince Edouard. Il fit ses études à Québec où il fut ordonné prêtre en juin 1822. Il est mort en 1859.

PELERINAGE A L'ILE DU MASSACRE

Une expédition ayant à sa tête Mgr Langevin part pour établir un monument durable sur l'île où furent massacrés par les Sioux, en 1736, le R. P. Auneau, le fils de La Verendrye et dix-neuf autres Français travaillant à l'œuvre de la civilisation.

Portage du Rat, 16—II y a trois ans, 'La Presse' apprenait à la population française d'Amérique que l'on venait de découvrir les ruines du fort Saint-Charles, établi par le célèbre découvreur de Laverendrye dans la partie sud-ouest du lac des Bois.



GROUPE DES FONDATEURS DE LA SOCIETE HISTORIQUE DU MANITOBA. Au centre se trouvent Mgr Langevin, le juge Prud'homme et les abbés Baudin, Béliveau et Cahill.

W. Lalonde, avocat de Montréal, et de Mme Lalonde, T. Saint-Pierre, le juge L. A. Prud'homme, secrétaire de la société, Rév. F. Pilon, des Soeurs Deschambault, Agnès du Sacré-Coeur, et Lord, de l'école Industrielle, et de 19 élèves de cette institution, jeunes sauvages et sauvagesses de la nation des Sautoux qui ont encore leur demeure sur le lac des Bois.

LES RESTES DE 21 FRANCAIS. Plus tard, c'est-à-dire en 1890, les Rév. PP. Jésuites, suivant les indications des anciens sauvages, avaient érigé une croix sur l'île au Massacre pour la désigner d'un autre nom qui porte ce nom sur les cartes américaines.

prise civilisée. Mgr Langevin demanda aux hommes sœurs de bien interpréter cette petite conférence à leurs élèves afin qu'ils apprennent ensuite à leurs parents les sacrifices que les blancs ont fait pour le salut des peaux-rouges. En attendant, ces messieurs et demoiselles au teint cuivré nous régalaient d'un

CANTIQUE EN SAUTEUX. C'est une traduction de "Voici l'agneau si doux", dont voici le premier couplet: Nakannita Kakina Wi wawijimata Mamawi sa Kassinan Manadjihata.

Nous étions à l'île au Massacre, à deux heures de l'après-midi. C'est bien l'endroit le plus sauvage que l'on puisse rêver.

Côtes rocailleuses et escarpées, sur lesquelles des vagues énormes se brisent avec violence sous le souffle du moindre vent. Non seulement les Sauvages mais le gibier même sentent la fuite.

Le "Keewatin" doit nous laisser ici pour trois jours. Le plus pressé est donc de faire

UN CAMPEMENT.

Mais Mgr Langevin, dans son ardeur abandonner ce soin aux petits sauvages et au P. Cahill, qui s'y entendent du reste à merveille, et s'élança sur la côte, dans la direction d'un tumulus précédent. On espère retrouver sous ce monceau de terre quelques restes des 19 Français qui furent inhumés dans l'île.

Le soir, le programme du lendemain est tracé: poursuite des recherches de tombes et de section de chapelle, qui est baptisée sur-le-champ sous le vocable de

"REINE DES MARTYRS," puis l'on dit la prière en famille et les chants religieux et patriotiques se mêlent aux cantiques des petits sauvages.

LA POUSSIERE DE NOS AIEUX. S'il ne nous a pas été donné d'en retrouver des traces palpables, l'érection de la chapelle qui doit rappeler au passant quel est le héros Français mort pour le bien de l'humanité et le plus grand gloire de Dieu, marche à grands pas. A la vérité, mettre en place ces pièces de bois toutes préparées est chose facile, et sous la direction de M. Leroux, tout le monde y met la main.

CHANTER UNE GRANDE MESSE dans les murs, et plusieurs pèlerins rejoignent la Sainte-Eucharistie.

attendait Mgr Langevin et plusieurs des fidèles présents. Le juge Prud'homme s'était rappelé que ce jour était le 50ème anniversaire de la naissance de l'archevêque de Saint-Boniface, et il avait préparé l'adresse suivante, laquelle fut présentée dans la chapelle même:



LES PELERINS DEVANT LA CHAPELLE DE L'ILE AU MASSACRE. THEATRE DE MARTYRS DU REV. PERE AGNEAU DU JEUNE DE LA VERENDRYE ET DE 19 FRANCAIS.

rebelle à la parole de Dieu, s'accrochait des trésors au ciel pour elle. Tandis que s'abat le vent de la destruction temporaire des missions. Dieu préparait ses desseins impénétrables pour la grandeur et le bonheur de ce pays. Au bout d'un siècle, les missions sont reprises et la province de Québec encore est à l'honneur. Il est vrai que des esprits mesquins dans le Bas-Canada ont, à un moment, douté de cette marche vers l'ouest. On a dit: si nous envoyons nos gens là-bas, nous allons périr ici. Ces calculs sont opposés à l'esprit même du christianisme, car Dieu veut qu'on aille au loin faire ses œuvres. C'est souvent aussi en faisant fleurir un nouveau rameau que l'on ramène la sève dans le vieil arbre. Ne rapetissons pas les desseins de Dieu aux idées étroites du présent. C'est pourquoi, Messieurs, que ce chemin des canots semé de chapelles, qui seront un appel au devoir, autant qu'un lieu d'actions de grâce.

Après la messe, une

AGREABLE SURPRISE

attendait Mgr Langevin et plusieurs des fidèles présents. Le juge Prud'homme s'était rappelé que ce jour était le 50ème anniversaire de la naissance de l'archevêque de Saint-Boniface, et il avait préparé l'adresse suivante, laquelle fut présentée dans la chapelle même:

Recherches infructueuses pour retrouver les traces de nos aïeux — En moins de deux jours une chapelle commémorative est érigée — Grand-messe chantée par Mgr Langevin — Sermon patriotique et religieux — Adresse — Alerte et retour.

MONSIEUR, Le sol que nous foulons à nos pieds sur cette île perdue au milieu de cet immense lac, évoque en notre âme, en ce moment, des souvenirs bien touchants, en nous rappelant l'héroïque valeur de nos pères ancêtres et le dévouement intrépide des premiers missionnaires de l'ouest canadien. Cette terre, il y a 169 ans, a été rongée de leur sang, et la constante tradition des tribus autochtones qui habitaient autrefois cette contrée, recueillie dans nos annales nationales.

A suivre sur la page 6

# LA PRESSE

51 rue Saint-Jacques, angle de la Côte Saint-Lambert, Montréal, Canada.  
ABONNEMENT : \$2.00 par an.  
EDITION QUOTIDIENNE : \$3.00 pour 3 mois, \$10.00 par an.  
EDITION HEBDOMADAIRE : \$1.00 pour 6 mois, \$5.00 par an.  
Paiable d'avance.  
LA PRESSE est imprimée et publiée au No 51 rue Saint-Jacques, angle de la Côte Saint-Lambert, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE (Incl. 1525).  
H. GOBIN, Président et Gérant-Général.  
Pour toutes nouvelles et illustrations, s'adresser à M. Lorenzini, chef du service des nouvelles de "La Presse", (Mail Téléphone : le Jour, Matin 4137; le soir et le Dimanche, 1525).

## Circulation de LA PRESSE

TOTAL DE LA SEMAINE 9 SEPTEMBRE

LUNDI	FÊTE
MARDI	86,933
MERCREDI	86,946
JEUDI	87,127
VENREDI	86,768
SAMEDI	109,013
TOTAL	456,887
HEBDOMADAIRE	45,859

502,546

MOYENNE PAR JOUR DE L'ÉDITION QUOTIDIENNE

# 91,337

## NOS CANADIENS

J. G. H. BERGERON, M.P.



Joseph Gédon Horace Bergeron, député du comté de Beauharnois à Ottawa, est fils de H. Bergeron, notaire à Rigaud et de Léocadie Caroline Delphine, fille de Gédon Couture, notaire de Saint-André, P. Q.

M. J. G. H. Bergeron naquit à Rigaud le 13 octobre, 1854. Ses ancêtres, originaires de la Normandie, vinrent au Canada vers l'an 1650 et se fixèrent à Trois-Rivières.

M. Bergeron fit ses études classiques au collège Sainte-Marie, à Montréal, et ses études de droit à l'Université McGill qui en 1877 lui décerna le grade de B.C.L. La même année il fut admis membre du Barreau. Il fait aujourd'hui partie du bureau Bastien, Bergeron et Cousineau.

Il a déjà refusé une position de juge au Manitoba.

En 1879, un an et demi seulement après avoir été reçu avocat, et alors qu'il n'était âgé que de 24 ans, il a l'honneur de se faire élire député du comté de Beauharnois dans le district de la division législative de Trois-Rivières jusqu'en 1900 lorsqu'il fut défait par M. George Lymbour, ex-M.P. Candidat malheureux dans la division Saint-Jacques, puis dans le comté de Beauharnois, et une autre fois encore dans la division Saint-Jacques. Il obtint une victoire aux dernières élections générales dans Beauharnois sur son adversaire M. Lymbour.

Deux fois, pendant que ses amis défendaient le pouvoir, M. Bergeron a refusé d'être porté membre du sénat.

## DEUX PIANOS A BON MARCHÉ

Heintzman and Co., droit, 2996, \$25 comptant et \$10 par mois, riche caisse en acajou, 7 1/2 octaves, trois pédales, pratiquement neuf. Williams droit, \$225, \$10 comptant et \$8 par mois, superbe caisse en acajou, 7 1/2 octaves, trois pédales, passera pour un neuf. Deux occasions pour ceux qui achètent immédiatement. C. W. Lindsay Limited, 2396 rue Sainte-Catherine, 267-2

# PELLERINAGE A L'ILE DU MASSACRE

## Suite de l'après

tionales, est restée jusqu'à nos jours pour rendre la trépan de caractère et l'indomptable courage de la Vierge qui ce drame navrant n'a pu abattre ni arrêter dans la voie de la conquête du Nord-Ouest à la civilisation et au christianisme.

Vous êtes, Monseigneur, par l'union sainte qui a coulé sur Votre Grandeur l'héritier du trône épiscopal des Provençaux et des Tsché, chargé de continuer l'œuvre d'évangélisation qui avait été confiée au P. Aulneau. Par vos soins, vous avez voulu frapper sur ce rocher solitaire, où ont illustre fils de Loyola a trouvé le martyr en haie du Christ et de la douce France, une modeste chapelle pour rendre hommage à la mémoire de ce serviteur de Dieu, et dresser un monument destiné à immortaliser l'attachement de nos pères au catholicisme et à faire retentir les louanges du Seigneur au lieu où s'élevait la clameur des bandes meurtrières. Dans l'âme de ces vaillants chevaliers, religion et patrie se confondaient dans un même amour, et c'est l'aide de Dieu que leurs cœurs francs et nobles venaient se réchauffer et y puiser la force et la constance pour accomplir les grands chocs.

Cette union intime et inséparable du peuple et du clergé qui a fait le salut de la France et de la race française au Canada, constitue l'arche d'alliance, le port de salut et l'élément de vitalité de notre nationalité. Ce serait un crime de lèse-nation que de porter une main sacrilège ou de vouloir briser ce que Dieu et le sang de nos martyrs ont cimenté au milieu et étroitement. Aussi, Monseigneur, en ce jour si touchant de cinquantième anniversaire de votre naissance, permettez-moi, au nom de la Société Historique de Saint-Boniface, dont vous êtes le président et l'âme dirigeante, de vous offrir, avec nos vœux de longue et nombreuse années pour le bonheur de ceux qui vous sont confiés, l'expression de notre profonde gratitude pour les sacrifices que vous vous êtes imposés afin de perpétuer le souvenir de ceux qui moururent jadis pour l'œuvre si admirable de la vraie foi et du développement de l'influence française au Nord-Ouest.

L'étrange coïncidence de cet anniversaire sur cette île déserte et battue sans cesse par les vagues qui viennent explorer en gémissement sur les falaises qui bordent des rivages, écho naturel de la pensée des luttes de votre épiscopat pour le règne de la justice, du droit et de la vérité, de la constance inviolable et de la grandeur d'âme que vous mettez au milieu des immenses solitudes où vous enseignez et des cruelles épreuves dont votre âme est si souvent abreuvée. Comme le P. Aulneau vous seriez prêt à verser avec joie votre sang pour le développement et la conservation du catholicisme dans votre archidiocèse. En vous agenouillant sur ce sol qui fut jadis le sang du premier martyr de l'Ouest et du noble fils de l'immortel découvreur de nos prairies, nous souhaitons que votre âme, s'inspirant de leur courage, y recouvre de nouvelles énergies et une confiance plus intense dans l'aurore d'un jour de victoire, de paix et de bonheur. Un jour, un paladin au front d'acier, après avoir frappé d'estoc et de taille, blessé au flanc, voyait sa viguerie l'abandonner à son sort.

## IL SE SENT AUSSI JEUNE QUE JAMAIS

### M. CHESTER LOOMIS PREND LES PILULES DE DODD POUR LES REINS

M. CHESTER LOOMIS PREND LES PILULES DE DODD POUR LES REINS

Orland, Ont., 15 sept. (Spécial). — M. Chester Loomis, cultivateur et respectable section proclame partout la bonne nouvelle que les Pilules de Dodd pour les reins sont un remède certain contre la faiblesse de dos et le mal de reins si commun chez les vieillards. M. Loomis dit : "J'ai 70 ans et je suis actif comme un garçonnet; j'en donne tout le crédit aux Pilules de Dodd pour les reins. Avant de prendre les Pilules de Dodd pour les reins, j'étais si épuisé que je pouvais à peine aller en boghie et il m'était impossible de faire le moindre travail. Maintenant, j'ai pu reprendre mon travail habituel. Les Pilules de Dodd pour les reins sont un merveilleux remède."

Les reins des jeunes peuvent être en désordre, mais les reins des vieux doivent être en désordre. Les Pilules de Dodd pour les reins guérissent tous les reins malades. C'est pourquoi elles sont les amies les plus chères des vieillards.

## LES BLOUSES ET LES ROBES D'ÉTÉ

Ont l'air beaucoup plus fraîches et plus élégantes quand elles sont empoesées avec

## L'EMPOIS COLMAN

Cet empois donne une blancheur de neige à tous les tissus et la vraie consistance aux blouses et aux robes. Il n'endommagera pas la plus délicate dentelle et n'adhère jamais au fer.

L'Empois Colman épargne du temps — des annus — les vêtements — et de l'argent.

Grand déballage gratuit sur demande à votre épicerie  
Frank Major & Co., 68 rue St. Paul, Montréal.

## Quand vous buvez du Whisky prenez du DEWAR'S WHISKY

POPULAIRE A CAUSE DE SA QUALITE

Un spiritueux doux, moelleux, exempt de toute falsification.

## L'ivrognerie

Positivement guérie au Argent romia

Remède pris chez soi sans douleur, sans publicité, sans gêne, recommandé par les Médecins de l'Université de Montréal. Références et témoignages indispensables. Voulez-vous savoir comment se débarrasser de l'ivrognerie ?

### DIXON CURE CO.

661 Boulevard St Joseph, Montréal.

Avant le traitement (à gauche) et Après le traitement (à droite).

## CANADA FLAKES

Le Gros Paquet de 15c.

Près d'un tiers plus gros que celui de toute autre nourriture céréale sur le marché et chaque paquet contient une cuiller à thé en pur métal blanc.

"Canada Flakes" est la nourriture qui a la QUALITE et la QUANTITE.

Chez tous les épiciers.

## RENOUVELE LA CROIX

érigée par les Pères Jésuites en 1890, Puis l'heure fixée pour le départ arriva à midi. Mais le "Kewatin" qui doit nous transporter n'a pas encore paru. L'après-midi se passe et le "Kewatin" ne parait pas. Les vivres commencent à manquer et l'on commence à se demander: Si le "Kewatin" n'est pas venu à l'heure convenue quand viendra-t-il? On discute les chances d'incidente et l'on raconte de navrantes histoires d'abandonnés sur les îles désertes. La sœur Deschambault, sur-tout, a été elle-même laissée un jour sur une île du lac Winnipeg, où elle a dû passer quinze jours avec de nombreuses compagnes. N'ayant autre chose à manger que des biscuits et l'esturgeon qu'elles pouvaient prendre.

Heureusement, à huit heures du soir UN COUP DE SIFFLET ramène des idées plus gaies. Un hurra s'échappe spontanément des poitrines; puis l'anxiété revient, car les petits sifflets du "Kewatin" que nous avons attendu, et il n'y a pas signe de vaisselle à l'horizon.

Les canots sont envoyés à la recherche et ils nous annoncent enfin l'arrivée de Catherine S., qui vient remplacer le "Kewatin", lequel a en effet subi une avarie. Mais peu importe, nous rentrons au port heureux de n'avoir pas à camper sous le régime de la ration, mais plus heureux encore d'avoir participé à l'œuvre patriotique de faire revivifier le souvenir des hauts faits de notre race.

— Pour le sommeil, la dentition, contre les coliques, la diarrhée, rien n'est plus recommandable que le SIROP DU DR. FRED DEMERS pour les enfants. C'est le meilleur.

# POUR VOTRE ARGENT

De senteur agréable et de RICHE AROME, voilà ce que vous avez dans chaque livre de THÉ BLUE RIBBON, qualités redevables à une manipulation parfaite de la plantation au magasin. Essayez l'ETIQUETTE ROUGE. Un seul thé supérieur, c'est le BLUE RIBBON.

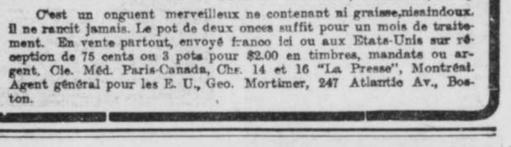
## Blue Ribbon

# CATARRHOL

Encore, toujours des preuves que le CATARRHOL est le meilleur remède contre le catarrhe.

CERTIFICAT NOUVEAU  
Oe. Méd. Paris-Canada.

Chez monsieur...  
Je souffrais depuis plusieurs années du catarrhe sans avoir pu me guérir par toutes espèces de médicaments dont je me suis servi.



POT DE 2 ONCES

C'est un onguent merveilleux ne contenant ni graisse, ni alcool.

## Essai Gratuit pendant 90 Jours

JE ME FIERAI A VOUS

JE DONNERAI GRATUITEMENT

Dr J. M. MACDONALD, DEPT. P. 8 RUE BLUREY, MONTREAL.

## PETITES NOUVELLES

—Lizette Meshaan, sans domicile connu, est accusée de vol chez les regrattiers de la rue Craig. Procès mercredi.

—John Harland, commis chez les frères Blacklock, rue des Communes, est accusé d'avoir volé \$99.80 en août et en septembre, à ses patrons. Enquête le 20 courant. Il se dit innocent.

—Périsima Lanctôt, âgée de 18 ans, de Longueuil, est allé s'échouer au poste de police de Saint-Henri, hier soir.

—Elle a fourni, ce matin, au recordeur Larochelle l'occasion de faire un petit sermon contre les dangers qu'offre le vagabondage.

Sentence a été suspendue.

—Rose-Anna Gauthier n'a pas été aussi heureuse devant le recorder Goyette, de Sainte-Ondogone. Coupable de vagabondage, elle a été condamnée à deux mois de prison.

—Madame Augh qui tient une épicerie à la Pointe Saint-Charles, et M. J.

## SALSEPAREILLE d'Ayer

En usage depuis plus de 60 ans dans toutes les parties du monde. Elle a l'appui complet des meilleurs médecins. Un puissant tonique pour les nerfs. Un purificateur du sang d'une grande puissance.

J. C. AYER CO., Lowell, Mass.

# FEUILLETON DE "LA PRESSE"

## LA TIGRESSE

GRAND ROMAN INEDIT

TROISIEME PARTIE

(Suite)

Il était aussi pauvre qu'on peut l'être; elle ne pouvait offrir en dot que sa platurieuse personne, mais Angelo était amoureux et Belle Nature avait pour lui des regards caressants. Ils s'épousèrent.

S'ils n'en furent plus heureux, ils n'en furent pas moins plus riches.

Pendant des années on les vit dans toutes les fêtes, dans toutes les foires; ils gagnèrent à peine de quoi vivre, mais Belle Nature était une femme économe, elle rognait le morceau de pain de chaque jour et mettait un sou de côté.

Elle était non seulement économe, elle était aussi ambitieuse; la nuit, pendant ses quelques heures de repos, elle rêvait qu'elle était devenue une riche, elle rêvait qu'elle pouvait acheter un château pour ses vieux jours.

Un jour...

Fou d'Amour l'écoulaient, réfléchissant; au bout d'un instant, il proposa: — Dis donc, Angelo, si qu'on l'achevait...

—Quoi ?

—Ben... l'égout !

—L'égout !

—Angelo fit un bond.

—N'importe pas, va !

—Parle ! l'égout pas.

—Puisque t'as dit qu'est-ce que ça est.

—Eh bien, quoi ! On s'associerait, on donnerait chacun cinquante balles, puis on le séparerait en deux. Nous aurions chacun notre côté; cela fait que, moi aussi, j'aurais une maison.

—Pas donc cinquante francs ?

—Tu les as bien, toi !

—Alors, on peut devenir propriétaire !

—Dame ! si Belle Nature veut !

—Belle Nature !... Attends.

Cinq minutes après, Angelo avait mis sa femme au courant de la proposition que venait de lui faire son camarade, et, comme elle ne trouvait pas de mot pour exprimer sa joie, elle attrira Fou d'Amour et l'embarassa.

Il sortit de ses bras un peu suffoqué, un peu meurtri, respira bruyamment.

—Ben ! moi vieux !... si c'est ça qu'on appelle un léger balai !

Le lendemain, ils étaient propriétaires du wagon; deux jours après, ils étaient installés dans un terrain vague, près de l'égout.

Ils vécurent ensemble, eurent quelques jours supportables, beaucoup de mauvais.

C'était une triste association, où chacun avait apporté ses misères.

Depuis qu'ils avaient un gîte, un lieu de repos leur était venu.

—Belle Nature ne s'exhibait plus dans les foires, leur pauvreté s'augmenta encore.

Ils avaient mille petits métiers qui leur suffirent tout simplement à vous faire mourir lentement.

Lorsqu'il venait le printemps, la vie leur était moins dure, avec les premiers lias un peu de gâterie leur arrivait. Ils allaient à droite ou à gauche chercher des bottes de fleurs qu'ils vendaient sur le boulevard, ils entraînaient le soir harassés, mais heureux de faire tinter leurs gros sous.

Malheureusement l'hiver arrivait et c'était la dure saison des privations, des souffrances journalières. S'ils trouvaient presque toujours un peu de bois pour faire du feu, ils avaient rarement quelque chose à faire cuire sur ce feu.

Ils auraient pu, certes, essayer de trouver un emploi quelconque, mais peut-être n'aurait-on pas voulu d'eux et jamais, du reste, cette pensée ne leur était venue qu'ils pouvaient, comme tout le monde, avoir un travail régulier.

Vagabonds ils étaient nés, vagabonds ils voulaient rester et pour eux, rien ne pouvait avoir plus de charme que celui de l'embarasse.

## LES MEDECINS MEME LE RECOMMANDENT

Parler leur de vos cors, ils vous recommandent invariablement une bouteille de l'Extracteur de cors sans douleur de Putnam. Cinquante ans d'existence, certain et prompt. N'employez que celui de Putnam.

## LE FAMEUX CHAPEAU BUCKLEY.

## ACCORDEUR DE PIANO

Téléphone chez Layton Bros, pour avoir le meilleur, Up 1401, 144 rue Peel.

— La bonne cuisinière prépare toujours la salade avec l'huile d'olive "Adolphe Puget". 197-8

— La poudre Désinfectante de Lever y.R. est un bienfait à toute famille. Elle désinfecte et nettoie au même moment.





SEUVANTES DEMANDEES

35 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra. SEUVANTE demandée pour jeune couple...

CHAMBRES A LOUER

35 mots : 10 cents ; 1 cent par mot extra. CHAMBRE meublée à louer, sur le devant...

CHAMBRES A LOUER

35 mots : 10 cents ; 1 cent par mot extra. CHAMBRE à louer, belle grande chambre...

MAISONS A LOUER

35 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra. MAISON à louer, deux logements de sept pièces...

ARGENT A PRETER

35 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra. ARGENT A PRETER sur billets promissaires...

A VENDRE

35 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra. DIANO de pratique à vendre, 225, petit orgue...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande pour l'École de la Vie Ins. Co. des agents...

AGENTS

AGENTS - A salaire ou à commission - L'Artiste qui vend le mieux...

AGENTS

AGENTS - The Imperial Life Assurance Company of Canada...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

AGENTS

AGENTS - On demande de bons agents pour vendre à domicile...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée à louer, sur le devant, avec deux meublements...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier plancher, 100 Saint-Hubert...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE et pension, chambre sur étage de bain, avec deux meublements...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer, une grande et une petite, garnies, confortables...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE confortablement garnie, à louer, lumineuse, avec garde-robe...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE simple en avant, dans une famille privée, sur l'étage de bain...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, deux logements de sept pièces, avec deux meublements...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, sur premier étage, dans une famille privée...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur billets promissaires, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO de pratique à vendre, 225, petit orgue, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

A VENDRE

DIANO à vendre, marque américaine, avec deux meublements...

Peaux de Mouton de Perse

A VENDRE - Un immense assortiment de peaux de mouton de Perse...

RESTAURANT à vendre, situé à manger, première classe, 200 Craig St...

BOUQUET de foras à vendre ou à louer, avec une boutique de peinture...

COUSSINS, opotes de voitures, à vendre, harnais, selles, tapis, etc...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...

CASTELLI ET BOYER, 1613 rue Notre-Dame, collection de livres...



Suite de la page 9

CHEVILLES, VOITURES ET MARNAIS
25 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra

JUMENT - A vendre, une belle petite jumante de 2 ans...

PHANTOM anglais et bergals en bon état
A vendre, 500 \$, 500 \$

ROCKAWAY - buggy - en bon état
de second main, à vendre, avec un magnifique confort...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

VOITURES - A vendre, express fort et un autre express...

DIVERS

PLISSAGE ACCORDEON - Ouvrage 25 mots : 25 cents ; 1 cent par mot extra

REPARATIONS de meubles de style, canapés, fauteuils, chaises, matelas, etc.

SI VOUS SOUSBAISSEMENT est bûlé, refroidi ou malaisé, venez...

SI VOUS SOUSBAISSEMENT est bûlé, refroidi ou malaisé, venez...

REMERCIEMENTS à la sainte Vierge, saint Antoine, saint Expédit, pour l'aide obtenue...

UN PREUVE DE MOINS - Que de personnes, passant par les bureaux...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

CARTES POSTALES ILLUSTREES - A vendre, grand assortiment de cartes postales illustrées, vues ou fantaisies...

BILLARDS ET ACCESSOIRES

NOUS fabriquons jeux de quilles, quilles, boules, etc.

QUILLES - Deux jeux de quilles sans quilles, balais, etc.

Tennis et Couvertures Imperméables - De toutes grandeurs à louer, Ducks, etc.

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, district de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

OU DINER? LE VIEU DE DAMES

Hotel Place Viger - Faisant face au Carré Viger, Système des Hôtels du C. P. R.

DINERS SPECIAUX - SERVIS LES MARDIS, JEUDIS ET DIMANCHES

STAR DINING ROOM - Cuisine de la classe Régée à 15 cts. Service de 4 hrs à 8 hrs p.m.

Si vous voulez travailler à la plus grande, la plus confortable et la plus outillée du Canada...

COURROIES EN CUIR - NOTRE "Extra Oak"

THE J. C. McLAREN Belting Co - DEPUIS 1856

292 rue St Jacques, MONTREAL

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10,014

LE MATCH INTERNATIONAL

Réponse de Maille à représentant du comité français.

Le Docteur Gadbois qui représente Monsieur Maille, dans le match international avec le champion d'Europe...

Si le champion français recule encore, notre champion pourra s'approprier en toute justice le titre de champion du monde.

Montréal, septembre 15, 1935. A Monsieur E. Leclercq, Directeur "Revue du jeu de Dames", 8 rue Maréchal, Paris.

C'est en ma qualité officielle de second de Monsieur Maille, que je vous écris la présente...

Après avoir recueilli, nous avons décidé de relancer le championnat d'Europe jusqu'à Paris...

1. Les vingt parties, dont 10 canadiennes, 10 françaises.

2. Les parties par soir et pas plus de cinq minutes par coup.

3. Les parties à marcher sur les cases noires.

4. Un pari mutuel de 5,000 francs, qui devront être déposés chez le commissaire canadien à Paris.

5. Frais de déplacement de mille francs seront payés à Monsieur Maille 15 jours avant son départ pour Paris...

6. Le titre de champion du monde restera au vainqueur.

Monsieur Maille réclame le titre par défaut, si M. Weiss recule encore une fois, sera prêt à la défendre contre n'importe quel joueur d'Europe aux mêmes conditions.

Monsieur V. Bouillon répondit à ce défi au nom de Monsieur Weiss, par une acceptation en règle, comme on peut en juger par l'écrit suivant:

Marseille, 10 juin, 1935. Monsieur le rédacteur, J'ai l'honneur de vous informer qu'ayant pu nous procurer des jeux de M. Maille, l'argent est sorti de toutes parts...

C'est est bien un contrat qui engage M. Weiss d'une façon formelle. Aussi Monsieur Maille se préparait à partir, quand à notre grande surprise, nous avons lu la lettre adressée par vous à Monsieur Beau, demandant à savoir ce qu'il y a de vrai dans la nouvelle du match Weiss-Maille...

Depuis 3 mois, nous voulons provoquer une rencontre qui décidera si l'Europe est l'Amérique possède le meilleur joueur de dames, le canadien français, admirateurs de tout ce qui est français, nous avons suivi ces champions avec toute l'estime qu'ils méritent...

Nous n'osions l'affirmer, mais nous sommes portés à le croire. Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

Nous le croyons même tellement que la bataille pour la suprématie, dites seulement le mot en français, prêt à remplir son engagement si signé en son nom par Monsieur V. Bouillon, fait face à l'ère champion.

LA VILLE ET LA CIE DU GAZ

un adversaire, quel qu'il soit, et il n'a aussi que quelques mots de la part de M. Gadbois à son adresse pour que M. Gadbois se demande raison de sa lettre et à venir régler le différend sur le terrain.

Si le champion français recule encore, notre champion pourra s'approprier en toute justice le titre de champion du monde.

Montréal, septembre 15, 1935. A Monsieur E. Leclercq, Directeur "Revue du jeu de Dames", 8 rue Maréchal, Paris.

C'est en ma qualité officielle de second de Monsieur Maille, que je vous écris la présente...

Après avoir recueilli, nous avons décidé de relancer le championnat d'Europe jusqu'à Paris...

1. Les vingt parties, dont 10 canadiennes, 10 françaises.

2. Les parties par soir et pas plus de cinq minutes par coup.

3. Les parties à marcher sur les cases noires.

4. Un pari mutuel de 5,000 francs, qui devront être déposés chez le commissaire canadien à Paris.

5. Frais de déplacement de mille francs seront payés à Monsieur Maille 15 jours avant son départ pour Paris...

6. Le titre de champion du monde restera au vainqueur.

Monsieur Maille réclame le titre par défaut, si M. Weiss recule encore une fois, sera prêt à la défendre contre n'importe quel joueur d'Europe aux mêmes conditions.

Monsieur V. Bouillon répondit à ce défi au nom de Monsieur Weiss, par une acceptation en règle, comme on peut en juger par l'écrit suivant:

Marseille, 10 juin, 1935. Monsieur le rédacteur, J'ai l'honneur de vous informer qu'ayant pu nous procurer des jeux de M. Maille, l'argent est sorti de toutes parts...

C'est est bien un contrat qui engage M. Weiss d'une façon formelle. Aussi Monsieur Maille se préparait à partir, quand à notre grande surprise, nous avons lu la lettre adressée par vous à Monsieur Beau, demandant à savoir ce qu'il y a de vrai dans la nouvelle du match Weiss-Maille...

Depuis 3 mois, nous voulons provoquer une rencontre qui décidera si l'Europe est l'Amérique possède le meilleur joueur de dames, le canadien français, admirateurs de tout ce qui est français, nous avons suivi ces champions avec toute l'estime qu'ils méritent...

Nous n'osions l'affir



AMUSEMENTS

THEATRE DES NOUVEAUTES
Comédie française - Tel. Bell Est 1853
Séance Les Pattes de Mouche du 11 Sept.

THEATRE NATIONAL
1440 Ste Catherine
18 Sept. 1905. PERDUS EN MER

THEATRE FRANCAIS
Matinées tous les jours.
Séance du 11 Sept. Les Salimbanques

HIS MAJESTIES
Tous les soirs, cette comédie et ses scènes amusantes.

ACADEMIE
Matinées: Mercredi, Jeudi et Samedi.

ACADEMIE
Matinées: Mercredi, Jeudi et Samedi.

ROYAL THEATRE
Matinée chaque jour.
THE THOROUGHBREDS

PARCSOMMER
DIMANCHE, 17 Sept, (à 3 et 8 p.m.)

CHEVAUX, ANES ET MULES DRESSÉS
Prof. E. K. CROCKER

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE BOSTON

DANSE
Le soir, 18 Septembre

LE GRAND CAFE PARISIEN HOTEL

DENTISTE
Dr JOS. R. LALONDE, L. D. S.

La Chocolat FRY sera toujours le préféré.

M. Ed. BEAUCHAMP
1842 RUE SAINTE-CATHERINE

'CHIPWA' Remède Sauvage

Magnifique Salle de Billard et de Pool

FITS (HAUT MAL)
Remède spécial pour les épileptiques

A TRAVERS L'HISTOIRE

Le Japon - La Trinité
Jeunesse de Madame Prunelle
Pierre Loti - Le Japon inconnu

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

Si tel est un pays au monde sur lequel on aimerait à se renseigner...

MAISONS D'EDUCATION

UNIVERSITE MCGILL
Conservatoire de Musique
OUVERTURE, LE 18 SEPTEMBRE

De toutes les Branches d'Instruction.
Les élèves peuvent entrer en tout temps.

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

Le Concours de Pianoforte pour Exhibition, de \$50.00, ouvert à tous les candidats...

NAVIGATION

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Excursions pour l'Ouest

DE MONTREAL A PORT HURON, Mich. - \$14.85

DE MONTREAL A CHICAGO, Ill. - \$18.00

DE MONTREAL A LIVERPOOL

CHEMINS DE FER

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Excursions pour l'Ouest

DE MONTREAL A PORT HURON, Mich. - \$14.85

DE MONTREAL A CHICAGO, Ill. - \$18.00

DE MONTREAL A LIVERPOOL

CHEMINS DE FER

LE PACIFIQUE CANADIEN
Aux Rivières, Lacs et Montagnes

DE MONTREAL A PORT HURON, Mich. - \$14.85

DE MONTREAL A CHICAGO, Ill. - \$18.00

DE MONTREAL A LIVERPOOL



LES SHAMROCKS SONT PEU PROFESSIONNELS

Un Dialogue entre Montres: La Montre qui retarde: "Comme le temps fuit" La Montre ELGIN "Le temps ne peut fuir devant moi."

COURSES AU CLOCHER DES CHASSEURS DE RENARD



LA PREMIERE PARTIE POUR LA COUPE MINIO

Les équipes pour la première partie pour la coupe Minio s'aligneront comme suit: St. Catharines. Shamrocks. Hess. ...

LA GARDE DUVERNY PREND L'INITIATIVE D'UN TOURNOI D'ESCRIME POUR LE CHAMPIONNAT

La Garde Duvernay vient de prendre l'initiative pour l'organisation d'un grand tournoi d'escrime...

LE TOURNOI DE LA C. A. O. POUR LE CHAMPIONNAT

Une cinquantaine d'athlètes des Etats-Unis sont arrivés hier pour prendre part au grand tournoi de la C. A. O. qui se fera au stade de la C. A. O. à Ottawa...

LE TOURNOI ATHLETIQUE DE LA Y. M. C. A.

Ottawa, 16. — Le tournoi athlétique annuel de la Y. M. C. A. a eu lieu hier au Parc Lansdowne...

COURSES AU CLOCHER DES CHASSEURS DE RENARD

Aujourd'hui est la journée des Chasseurs de Renard. Ils seront en compétition...

PROGRAMME DES COURSES DU CLUB DE CHASSE A COURSE CANADIEN

Les sixième courses annuelles du Club de chasse à course canadien auront lieu samedi prochain, 23 septembre...

POINTE SAINT-CHARLES vs SHAMROCK

Dimanche prochain, à 8 h. p.m., les Pointe Saint-Charles et les Shamrocks s'affrontent pour le championnat intermédiaire de la ville...

LA GARDE DUVERNY PREND L'INITIATIVE D'UN TOURNOI D'ESCRIME POUR LE CHAMPIONNAT

La Garde Duvernay vient de prendre l'initiative pour l'organisation d'un grand tournoi d'escrime...

LE TOURNOI DE LA C. A. O. POUR LE CHAMPIONNAT

Une cinquantaine d'athlètes des Etats-Unis sont arrivés hier pour prendre part au grand tournoi de la C. A. O. qui se fera au stade de la C. A. O. à Ottawa...

LE TOURNOI ATHLETIQUE DE LA Y. M. C. A.

Ottawa, 16. — Le tournoi athlétique annuel de la Y. M. C. A. a eu lieu hier au Parc Lansdowne...

BASEBALL

DOUBLE ATTRACTION AU PARC SAINT-DENIS

Nous rappellerons aux amateurs de baseball qu'il y aura deux parties dimanche, au Parc Saint-Denis...

LES MASCOTTES A VALLEYFIELD, DE MAIN

Tout est prêt pour l'ouverture des Mascottes de Valleyfield. Les amis du club attendent avec impatience...

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE NATIONALE

Table with columns for Club, G, P, O, and scores for various teams like New York, Boston, Philadelphia, etc.

COMMUNICATION

Nous recevons la correspondance suivante: Montréal, 14 septembre 1935. A Monsieur le Rédacteur du Sport...

PROVINCENCE

Table with columns for Club, G, P, O, and scores for teams like McFarland, H. A. R., etc.

SOMMAIRE

Laissez sur les buts, Providence, 4; Montréal, 6; buts sur 4 bases, par Cronin, 3; remplacé de suite, par Cronin, 3; coup pour 2 buts, Weldenau; sacrifié pour un but, McFarland; lanceur, Umpire, Conway, Temps, 1:00, A.

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE DE L'EST

Table with columns for Club, G, P, O, and scores for teams like Philadelphia, Montreal, etc.

LEAGUE AMERICAINE

Table with columns for Club, G, P, O, and scores for teams like Philadelphia, Montreal, etc.

REGATES DU CLUB NAUTIQUE DE MAISONNEUVE

Voici le résultat officiel des régates du club nautique de Maisonneuve, qui ont eu lieu le 14 septembre...

COURSES AU TROT A TERREBONNE MERCREDI

Des courses au trot pour un montant de \$100 auront lieu mercredi à Terrebonne...

LA TRAME

Les inscriptions doivent être adressées à P. Vincent, 1281 Notre-Dame, Montréal, le 16 septembre...

UN BEAU PROGRAMME POUR DIMANCHE AU PARC ROYAL

Il y a tout lieu de s'attendre à une agréable surprise pour les amateurs de football américain...

UN BEAU PROGRAMME POUR DIMANCHE AU PARC ROYAL

Il y a tout lieu de s'attendre à une agréable surprise pour les amateurs de football américain...

COURSES DU GRAND CIRCUIT, A SYRACUSE

Audubon Roy fait un mille en 2:09, EN PRESENCE DE 2000 PERSONNES

REANCIEN DE LUTTES

Une très belle séance de luttes, une assistance enthousiaste et nombreuse, tel est le bilan de la soirée d'hier soir, donnée par le Club Royal...

LAUTE

Les prochaines réunions du Club Royal auront lieu dans leur nouveau local, au 1088 rue Notre-Dame, où tous ceux qui sont intéressés à demander pourront s'adresser...

"BREGENT" ARMURERIE MODERNE

\$5.00 Fusil à un coup Canon Choké. Acier garanti pour poudre sans fumée. Calibre 12 1/2 5.50 le même avec éjecteur automatique \$ 6.00

L'INTERNATIONAL Le Fusil Populaire Garanti à 2 coups double barillet



\$13.25 CARABINE WINCHESTER Model 1892 ou 1894 tout calibre 5.13.25

A E. BREGENT 1786 St. Catherine MONTREAL

Fit-Reform

La Seule Vraie Fit-Reform n'a aucun intérêt dans-ni n'est lié à-aucun autre commerce.

Il n'y a qu'UNE seule Garde-Robe Fit-Reform dans chacune des villes du Canada.

Soyez sûr d'être au bon endroit — et cherchez l'étiquette du Fit-Reform sur tout vêtement que vous achetez.

Complets et Pardessus.....\$12 à \$30.00 Pantalons.....\$3.50 à \$7.50

2344 rue Ste Catherine

DELICIEUX Brandy "B-SQUIT"

MARTIN 5¢ CIGARE DE L'UNION

Un concours de croquet est commencé entre les membres du club Bellard; de très significatifs prix sont offerts aux gagnants.

LES GUILLES

Table with columns for Club, G, P, O, and scores for teams like Brodeur, Lamoureux, etc.

FETE RELIGIEUSE

Demain, les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame célèbrent solennellement la fête de Notre-Dame des Sept-Douleurs.

MENUS ACCIDENTS

Harsh Wolstein, âgé de 28 ans, domicilié rue Cadieux, No 72, a eu le pied droit écrasé, hier après-midi, en travaillant aux usines du Pacifique à Hochelaga.

SON MARI ETAIT IVROGNE

Lettre touchante d'une dame qui a guéri son mari de l'habitude de s'enivrer. Histoire de sa lutte fructueuse.



J'avais déjà pensé à me servir du remède sans savoir que c'était pour servir mon mari de l'habitude de s'enivrer...

ÉCHARTILLON GRATUIT... Enveloppe confidentielle. Correspondance rigoureusement cachetée.



BUSTINOL

du Dr SIMON de Paris (France)

50 de récompense si vous ne réussissez pas. Prix \$100 le flacon qui peut durer 2 mois.

La FEUILLE D'ERABLE

[Notre marque de commerce]



Travaux de Teinture en Septembre

SUCCES, PROFIT et PLAISIR

TEINTURES DIAMOND

Des milliers de femmes et de filles de la ville et de la campagne entreprennent des travaux de teinture en septembre.

On peut affirmer sans crainte que chaque épouse, chaque mère et chaque fille qui ont entendu parler des merveilleuses et populaires TEINTURES DIAMOND...

Méfiez-vous des imitations de teintures en paquets; elles détériorent les mains et les bons tissus. Demandez le DIAMOND, et n'en prenez pas d'autres.

FOURRURES I FOURRURES I

Importateur et exportateur en gros de fourrures de toutes espèces. Spécialité de fourrures pour hommes, femmes, enfants.

C'est horrible! qu'une CHEVELURE comme ça

Prévenez donc un tel malheur en utilisant la merveilleuse Chevelure de Paris. Elle agit sur la racine de la chevelure...



Propos Féminins

Tous les hommes sont frères ne faut-il pas que toutes les femmes soient sœurs?

LES FANTASIES DE LA MODE

LA TOILETTE DES ENFANTS

Dans les milieux les plus élégants, on peut constater depuis quelque temps un retour très marqué vers la simplicité, en ce qui concerne la toilette des enfants.

Dans les grandes familles princières, les enfants sont habillés de blanc, de piqué blanc, de nansouk, de linon blanc.

Qui croirait d'ailleurs que cette grande économie? Le blanc se lessive, par conséquent est toujours net, immaculé. Le bleu et le rose au contraire, pâlissent au simple lavage, se fanent au soleil.

Cette mode du blanc pour la toilette des enfants a entraîné pour eux également une autre mode: celles des chaussures blanches. Elle a été la grande élégance de cet été.

Une seule chaussure blanche est pratique, elle se souler à l'aide d'un bouton ou de la bottine en cuir.

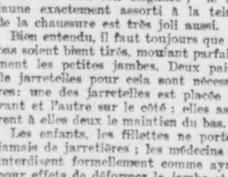


La chaussure jaune ne cesse d'ailleurs pas d'être très à la mode. En box-calf extrême solidité; c'est la seule qui résiste à une turbulence des garçons.

Les fillettes au-dessus de sept ans portent la chaussure à petits talons. Elles ont le pied fin, les petites mailles unies.

Plan d'amandes — Monder 1/2 livre d'amandes fraîches, deux pinces de fleurs d'orange pralinées et pulvérisées, du sucre en quantité suffisante, et quelques grains de sel gris.

Le système Cusnie pour développer les formes parfaites. Envoi gratuit.



FORMES PARFAITES

Le système Cusnie pour développer les formes parfaites. Envoi gratuit.

CHAPEAUX DE PAPIER FIN DE SAISON



Pour finir la saison estivale qui, chez nous, se prolonge d'ordinaire jusque vers le milieu d'octobre, on remplace avec profit le chapeau de chiffon ou de dentelle défranchi par le chapeau de papier, crépe tressé.

PETITES RIMES

C'est un sort et vieux garçon, C'est un sort de vie lamentable: Le plus, — le le dit sans façon, — La misère dort sous sa table.

Quant à nous, qu'il fasse beau temps ou qu'il fasse gris et pluie, nous ne nous payons ce sandwich fin: Un hexamètre entre deux croûtes.

En vertu du Code Civil français, rédigé en un temps où le travail de la femme hors du foyer n'existait presque pas, tout mari peut, si bon lui semble, empocher du salaire que sa femme a gagné par son travail.

A CHACUN SON DU

LES FEMMES DISPOSERONT ELLES DE LEUR SALAIRE?

En vertu du Code Civil français, rédigé en un temps où le travail de la femme hors du foyer n'existait presque pas, tout mari peut, si bon lui semble, empocher du salaire que sa femme a gagné par son travail.

Une femme en France, a travaillé toute la semaine; le samedi son mari passe à la caisse, empêche le salaire, et le dépense à sa guise, sans même en parler à celle qui l'a gagné.

Le végétarien: son introduction dans la marmite. On recotte. —Un miel stérile l'autre soldat; il faudrait un rien pour en faire une crème.

OUVERTURE DES MODES. Mlle Ritha, récemment arrivée de New-York, est la grande et de nous faire admirer les "volours chiffon", "velours terry", plumes "marabout", Chenille, toutes marchandises importées pour la confection de ses chapeaux d'automne.

Une bonne salade est toujours préparée avec l'huile d'olive "Adolphe P..."

DU SOIN DES MAINS ET DES ONGLES

Combien de femmes, — il s'agit ici de celles qui, par raison de fortune, sont contraintes de mettre la main à certains petits travaux domestiques, ou cuisines, couture, etc., — se désolent en contemplant leurs mains un peu rugueuses, rouges et comme enflées, leurs ongles tout éclatés, et leurs doigts si mal soignés.

Assurez-vous, mesdames et mesdemoiselles: il existe un moyen d'avoir et de conserver de jolies mains et de jolies ongles.

Un besoin, vous pouvez encore négliger ces mesures préventives, pourvu qu' aussitôt les besoins terminés, vous trempez vos mains dans de l'eau de pluie ou de source excessivement chaude. Vous les laissez plongées quelques minutes, puis vous les savonnez et ensuite les frottez légèrement avec un peu de sel d'oselle qui en fondant fera disparaître toutes les taches, les callosités de l'ongle et des doigts.

Pour polir les ongles, vous préparerez vous-même cette pâte, peu coûteuse, et qui a le mérite d'être excellente: prendre chez le pharmacien 20 grammes de magnésie, 10 gr. de glycérine et 25 centigrammes de carmin en poudre.

En suivant ces prescriptions, très simples, vous aurez, mesdames et mesdemoiselles, d'aussi jolies mains et d'aussi jolis ongles que les plus authentiques et les plus célèbres marquises.

LA MORTELLE ANEMIE

Conduit à la consommation à moins d'être enrayée promptement. Beaucoup de jeunes existences pourraient être sauvées de la consommation si, simplement, on traitait immédiatement l'anémie et ce que les médecins appellent sang-faible et squeux.

transmis au Sénat; il n'en est jamais revenu; depuis neuf ans, personne n'en a jamais entendu parler!

LA SOUPE AUX GAILLOUX. Pour ceux qui ignorent la recette de la soupe aux gailloux, la voici en quelques lignes: Deux soldats français sont logés chez un avaré qui ne donne que l'eau et le feu. Ils font bouillir l'eau sur le feu, puis ils mettent dans l'eau un gros caillou qu'ils ont été chercher dans la rue.

LE TRESOR DES NOURRICES ET MERES du Dr PICAULT. Une fois essayé pour l'enfant, sera désormais le compagnon constant de la mère et de la nourrice.

LES CHOCOLATS de Dawson pour les Vieux des Enfants. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

SEDLITZ CHARLESCHANTEAUD. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

SEDLITZ CHARLESCHANTEAUD. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

SEDLITZ CHARLESCHANTEAUD. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

LE FOIE PARESSEUX. Trouve un prompt Soulagement dans Fruit-atives. Fruit-atives qui assure aussi un adoucissement certain de la constipation et de toutes les impuretés du sang.

Bon Ami. Le Meilleur Savon à Curage. Un Savon pour Curer Pour Polir le Métal Pour Nettoyer le Vêrre.

Wash Silks. Hold their Color better than any other embroidery silk. Corticelli Wash Silks.

AVIS DE DEMENAGEMENT. Le magasin Singer ont été transportés du No 908 rue Notre-Dame au No 344 RUE NOTRE-DAME OUEST et du No 237 rue Notre-Dame au No 719 RUE NOTRE-DAME OUEST.

SI VOUS CHEVEUX TOMBENT. Allez voir sans tarder un expert et demandez-lui de vous faire subir un traitement pour votre cuir chevelu.

LE TRESOR DES NOURRICES ET MERES du Dr PICAULT. Une fois essayé pour l'enfant, sera désormais le compagnon constant de la mère et de la nourrice.

LES CHOCOLATS de Dawson pour les Vieux des Enfants. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

SEDLITZ CHARLESCHANTEAUD. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

SEDLITZ CHARLESCHANTEAUD. Le plus actif et le meilleur marché des purgatifs.

Dr. Lyon's Perfect Tooth Powder

POUDRE A DENTS PARFAITE

Nettoie et embellit les dents et purifie l'haleine. Employée par le Public éminent depuis plus d'un quart de siècle. Très commode pour touristes.

PREPAREE PAR S. H. Lyon, D.D.S. Contient de la viande de bon bled... de Chapoteaut

Poils Follets, Cheveux et Barbe Superflue. Quoi que touffu qu'elle soit

Enlevés instantanément sans douleur et sans endommager en aucune façon le poil le plus délicate.

AU PARC Canada Maple Exchange Analytiquement pur

Les Dents des Enfants

Poudre à dents carbolique de CALVERT

Remède du Dr Fred Demers POUR LES FEMMES

Le Bienfaiteur de la Femme

Pharmacie MAILLET COIN CRAIG ET MONTREAL

Le TONIQUE RECONSTITUANT

POILS FOLLETS De Miracle

OUVERTURE DES MODES. Mmes BOYER, 1588 St Catherine

CURIER FÉMININ

PETRONILLE. — Le deuil d'un père ou d'une mère se porte deux ans. Egalement le deuil d'un beau-père ou d'une belle-mère.

LOUIS M. — Réver tout haut et déclinant un signe de grande fatigue, de surcotation nerveuse.

ROLANDE. — Ma chère, il m'est impossible dans le moment, de rechercher les adresses déjà publiées par cartes postales.

LA PETITE ANGLAISE. — Adressez votre demande à Mile Tremblay, 1668, rue Notre-Dame, pour toute information de ce genre.

MA BELLE. — D'abord, n'ayez pas la mauvaise idée de m'écrire en anglais!

Manche Lyonnaise. — Voici un joli modèle de manche demi-longue, joliment drapée et terminée par un volant de tulle.

RONDEL PAGE DES DAMES Dédie à Mile Yvonne L...

EN USAGE PARTOUT LE Chocolat ET LE Cacao DE Walter Baker & Co. Le Meilleur depuis 125 Ans.

LE DEVOUEMENT MATERNEL N'A PAS DE BORNE, MAIS IL A DES ENTRAIVES

Pour épargner les siens, une mère doit s'épargner elle-même

FEMMES FAIBLES, VOUS BRAVEREZ LA MALADIE ET POURREZ BIEN VITE RECONQUERRER VOS FORCES SI VOUS AVEZ RECOURS AUX

PILULES ROUGES

Madame William Christophe, 123 rue Délaite, Sainte-Cunégonde, souffrait de Débilité Générale occasionnée par le Retour de l'Age...

Faite pour aimer, multiplier ses tendresses et propager les vertus domestiques, la mère de famille n'a d'autre souci que le bonheur des siens.



Mme W. CHRISTOPHE, 123 Délaite, Ste Cunégonde.

Citons un cas, entre des milliers, qui prouve à l'évidence, que les Pilules Rouges guérissent les femmes malades.

La machine humaine s'use comme toutes autres; arrive un moment où ses ravages deviennent définitifs.

Les recherches faites immédiatement, s'arrêterent sur l'usage d'une salade de pommes de terre.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

LES INTOXICATIONS ALIMENTAIRES

Il n'y a guère plus d'un an, c'étaient les haines qui dominaient la névrose typhoïde, dérivement les canaris à la rouennaise ont causé plusieurs empoisonnements.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

MODES PRATIQUES

Nos grandes fillettes portent la taille longue aussi longtemps que possible; en tout cas, ne leur enlèvent point le corsage blouze et bien flottant.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

Elles se débarrassent de ce foyer ainsi privé de ce qu'il faut dans un intérieur, pour se sentir chez soi.

BAUME RHUMAL. Lin'a rien de moilleur pour guérir le rhume, la toux et toutes les affections de la gorge. PRIX 25 Cents

ESCALOPES DE VEAU FARCIES

Faites découper par votre boucher des escalopes de veau; faites bien aplatis. Composez une farce de la façon suivante: une demi-livre de chair à saucisse, suffisamment de sel pour saler le tout, une gousse d'ail, du persil haché, un peu de lard entrelardé coupé en petites lamelles, vous servira à couvrir le fond de votre casserole.

AUX DAMES. Vous êtes invitées à une grande ouverture de Modes qui aura lieu le 18 septembre et les jours suivants chez Mme H. Poitras, 1589 rue Notre-Dame. Tél. Main 3695.

CONGRES DES MAITRES A DANSER, A BERLIN

Il est des congrès comme de toute autre chose. Il en est de très sérieux où se discutent des questions de haute importance sociale.

Les maitres à danser se sont réunis et ont discuté sur les exercices chorégraphiques auxquels se livrent les divers peuples.

Les séances, en ce cas, ont dû être plutôt gaies!

# NOUVELLES OUVRIERES

La position désavantageuse dans laquelle se trouvent placés sous-vent les ouvriers non organisés—Chez les types de l'union No 145, ce soir—La fusion des wagonniers et des constructeurs de chars n'aura pas lieu—Assemblée pour les tailleurs-couturiers du local 317—La loi du privilège aux ouvriers dans les mines de la Nouvelle-Ecosse—La classe qui commande et la classe gouvernée—L'immigration venue d'Angleterre en 1905—Faits divers.

“Les ouvriers inorganisés du monde entier, règle générale, ne réalisent pas la position désavantageuse dans laquelle ils sont placés, disent dernièrement l'organe officiel d'une grande union ouvrière, de la leur indifférence à faire partie d'une union. On parvient souvent aussi à leur faire croire qu'en adhérant à une organisation de ce genre ils devront faire le sacrifice de leurs droits personnels et qu'ils ne seront plus des citoyens libres. Les organisateurs des grands corps ouvriers ont aussi contre eux la mauvaise foi d'un bon nombre et les préjugés de toutes sortes.”

Ce soir l'union typographique Jacob Cartier, No 145, tiendra une très intéressante assemblée régulière à la salle Saint-Joseph, à laquelle le comité exécutif présentera un rapport important. C'est à cette même réunion aussi que les deux délégués à la convention de Toronto soumettront leur rapport. Pas un seul membre ne devrait manquer d'être présent à cette assemblée qui promet d'être l'une des plus intéressantes de l'année. Chacun sera donc à son poste à 8 heures précises.

La fusion projetée de la Fraternité des wagonniers et de l'Association Internationale des Constructeurs de Chars, et qui était en train de s'arranger dans un congrès mixte tenu ces jours derniers à Buffalo est une affaire manquée et ne pourra probablement jamais s'effectuer. Le président Richardson de l'association des constructeurs de chars, a surpris tout le monde quand il a dit qu'à moins que la Fraternité des wagonniers ne revienne sur sa décision concernant son affiliation à la Fédération Américaine du Travail, toute négociation concernant la fusion de son Association à la Fraternité serait abandonnée immédiatement.

Le président de la Fraternité se leva et déclara que son organisation ne reviendrait pas sur sa décision à ce sujet, et le président Richardson et les cinquante délégués qui l'accompagnaient, se retirèrent aussitôt.

Grande assemblée du local 317 des tailleurs-couturiers (ouvrage de pratique), lundi soir à 8 heures précises, à la salle Rochon, 210 avenue de l'Hôtel-de-Ville. Tous les membres sont priés d'être présents, vu que des affaires de la plus haute importance y seront traitées.

Les non-unionistes seront les bienvenus et sont spécialement invités.

La loi du privilège des ouvriers des mines de la Nouvelle-Ecosse a été amendée à la dernière session de la législature en y ajoutant plusieurs articles ayant trait particulièrement aux privilèges sur les mines ou sur les permis de mines. Il est dit que les privilèges semblables s'étendent à deux mois de salaire et auront priorité sur tous les autres privilèges, hypothèques ou charges quelconques, antérieurs ou postérieurs à l'accomplissement du travail. L'on a ajouté des instructions relatives à l'enregistrement des privilèges de cette classe et l'on peut prendre des procédures pour le recouvrement de ces privilèges en aucun temps durant les six mois de la date de l'enregistrement.

Il y aura lundi, le 18 septembre courant, à la salle des débardeurs, 628 rue Notre-Dame-Est — nouveau numéro — une assemblée très importante de l'union locale No 413 des lambrisseurs de navires. Des questions très sérieuses au point de vue des plus chers intérêts de tous seront discutées.

# FORCE RESTAUREE



Vous sentez-vous fatigués? Etes-vous épuisés? Avez-vous des douleurs dorsales? Etes-vous plus fatigué le matin que le soir en vous couchant? Manquez-vous de la force que, dans les dessins de la nature, vous devriez avoir à votre âge? Vos nerfs sont-ils faibles? Désirez-vous être de nouveau fort et en santé? Alors venez à moi, je puis vous rendre la force que vous avez perdue, mettre une vie nouvelle dans votre corps affaibli et remplir vos nerfs d'une force vivifiante. Je mettrai dans vos yeux l'éclat de la jeunesse. Les vieillards se sentent rajeunis. Vous n'avez pas de raison pour souffrir d'une faiblesse quelconque. J'ai guéri des milliers d'hommes faibles, épuisés, débilités, après l'usage de tous les remèdes connus. J'ai passé vingt-quatre années de ma vie à étudier l'électricité comme remède contre les maux du genre humain et je parle avec connaissance de cause. Ma plus nouvelle

## CEINTURE ELECTRIQUE DU DR McLAUGHLIN

améliorée est un remède sûr et certain contre la débilité générale, varicelle, faiblesse dorsale, lumbago, maladie des reins, du foie et de l'estomac, rhumatisme et toutes les formes de faiblesse. J'ai les témoignages de milliers de patients reconnaissant dans toutes les parties du monde; mes plus forts arguments sont les paroles de ceux que j'ai guéris. Si vous m'envoyez le coupon ci-après je vous enverrai GRATIS mon livre de 36 pages superbement illustré, aussi des témoignages de gens de votre voisinage qui ont été guéris.

EN VOICI QUELQUES-UNS QUI ONT REPONDU GUERI DERNIEREMENT.

Dr. McLAUGHLIN.  
Notre-Dame de la Pierreville, Qué., 20 Août, 1905.  
Cher docteur:—Je suis bien satisfait de votre Ceinture. Je ne l'ai portée que 20 jours, je me sens beaucoup mieux. J'ai gagné 5 lbs. en poids, et en un mot je ne vous la rendrais pas pour cinquante (\$50.) piastres.  
Bien à vous,  
LOUIS DAVID.

Notre-Dame de la Pierreville, Qué., 20 Août, 1905.  
Dr. McLAUGHLIN.  
Cher docteur:—Depuis un an je m'apercevais d'un mal de reins qui était augmenté au point que je ne pouvais presque plus dormir la nuit, et je travaillais très - difficilement, surtout le matin. Après avoir porté la Ceinture électrique, je dors très bien et je travaille avec plus de facilité. Je suis heureux d'avoir trouvé un tel remède.  
Votre reconnaissant,  
UBALD MORVANT.

Tout ce que je demande, c'est une garantie raisonnable que je serai payé après votre guérison. Je vous enverrai ma nouvelle Ceinture avec son suspensoir électrique et tous les accessoires voulus pour votre cas et vous pourrez

Notre-Dame de la Pierreville, Qué., 20 Août, 1905.  
Dr. McLAUGHLIN.  
Cher monsieur—Veuillez m'envoyer un de vos livres, tel qu'annoncé.  
Nom.....  
Adresse.....  
Heures de bureau: 9 a.m. à 5.30 p.m. Mercredi et samedi, jusqu'à 9 p.m.

## PAYER APRES GUERISON

Dr M. N. McLAUGHLIN, 214 rue St Jacques, Montréal, Qué.  
Consultation Livre et Essai GRATUITS  
Si vous ne pouvez venir, envoyez le coupon pour le livre gratuit.

# J. EVELEIGH & CO.

Ouverture des Classes! Sacs d'Ecoliers! Valises d'Ecoliers!  
pour écoles, couverts ou collages. Procurez-les-vous aux quartiers généraux. Travail de premier ordre et prix les plus bas. Fabricants des belles valises et des plus beaux sacs de voyage, (tous les styles imaginables) du Canada. Les gens peuvent acheter à notre manufacture, angle des rues Vitre et Ste Elisabeth et aux quartiers généraux: 245, 247 rue St Jacques. Téléphones Est: 2467, Main 438.

On voudra bien se rendre à la salle pour 8 heures précises.

“La classe qui commande politiquement et économiquement, dans la société moderne, dit le ‘‘Cap Makea Journal’’, est la classe capitaliste qui, comme l'on sait, possède les moyens de production et de distribution, et dont elle se sert pour son plus grand avantage. La classe gouvernée ou commandée et qui ne possède d'autre pouvoir que celui de son travail, qu'elle est forcée de vendre pour vivre, c'est la classe ouvrière. Leurs intérêts n'ont jamais été et ne seront jamais identiques. La première cherche à acheter le travail à aussi bon marché que possible et l'autre veut le vendre le plus cher qu'elle peut. C'est donc la guerre à outrance entre ces deux classes de la société, à moins que celle qui commande ne comprenne qu'il lui faut faire des concessions à celle qui est la production de toute chose.”

Lundi prochain, le 18 septembre, il y aura une grande assemblée générale de l'union des maçons — No 2 Québec — au lieu ordinaire des réunions. Comme on doit s'occuper à cette assemblée de plusieurs sujets du plus haut intérêt pour le succès de l'union la présence de tous les membres est absolument requise.

Durant l'année finie le 30 juin 1905, le nombre des immigrants ayant quitté le Royaume-Uni pour l'Amérique britannique du Nord, d'après les rapports officiels du Conseil du commerce anglais, a été de 12,871 contre 10,898 en 1904.



M. J. L. Bertrand, vice-président du Congrès national des métiers et du travail.

## SHREDDED WHEAT BISCUIT

En manger trois fois par jour stimule le fonctionnement des intestins et fournit au corps, sous une forme digestible, toute la substance nutritive contenue dans le blé pur.

Demander le ‘‘Vital Question Cook Book’’, gratis.

CANADIAN SHREDDED WHEAT CO. LIMITED, Niagara Falls, Ont.  
Bureau de Toronto, 82 rue Church. Kk

## Cook's Friend

A triomphé de tous les autres concurrents et reste encore le premier parmi ce genre de produits. En vente chez tous les épiciers. W. D. McLAREN, Manufacturier, Montréal, 85-Main

## NOS MINES DE PLOMBAGINE

UN SYNDICAT AMERICAIN VOUDRAIT S'EN EMPARER A PEU DE FRAIS.

Il y a déjà une année ou deux, quelques Montréalais ont acheté d'une veine du nom de Cooper, qui avait obtenu le privilège de s'établir sur un ‘‘homestead’’, dans le comté de Lanark, Ontario, situé à huit milles de Perth, canton de North Burgess, le droit d'exploiter, sur un espace de 111 acres, une mine de plombagine.

Des travaux d'expérimentation ont été faits sur ce terrain et dans un espace de quinze pieds carrés, à 12 pieds de profondeur, on a réussi à extraire trois tonnes de plombagine, qui vaut actuellement \$100 la tonne.

M. J. Bte. Picard, le factotum de notre quatuor montréalais, s'est mis en rapport avec un syndicat américain, dont un certain M. Laimochan est le chef présuntif. Ce syndicat avait réussi à obtenir de nos concitoyens une ‘‘option’’ dans les \$10,000, avec un privilège de deux mois.

Depuis lors, d'autres mines de même nature ont été découvertes à Saint-Jovite, P. Q., où l'on a occupé des terrains plus considérables mais relativement moins riches.

Jusqu'à présent, la meilleure mine de plombagine de l'Ontario a été exploitée dans l'île de Ceylan; elle est aujourd'hui presque épuisée. Celle qui a été jusqu'ici considérée la deuxième, est celle de Calumet; toutefois celle-ci est de 15 pour cent inférieure à celle de nos Montréalais dans le comté de Lanark.

On y a en effet trouvé beaucoup d'autres minéraux précieux, tels que l'or, le nickel, le cobalt, le cuivre et le mica.

Les intéressés, vu que la limite de temps est expirée, ne voudront plus faire affaires avec le syndicat américain, au même taux ni aux mêmes conditions. Ils croient avoir en mains un Klondyke nouveau genre.

## CONSEIL DES ARTS ET MANUFACTURES

L'ouverture des cours gratuits du soir fixée pour le 16 octobre.

A une séance du comité chargé de l'administration des cours du conseil à Montréal, samedi, on a décidé de faire l'ouverture des cours gratuits placés sous le contrôle du conseil des arts et manufactures, lundi, le 16 octobre prochain.

Voici une liste des cours qui seront donnés cette année: Solfège, dessin à main levée, dessin des machines, plomberie, peinture d'enseignes, architecture, lithographie, moulage, cordonnerie, menuiserie et construction d'escaliers, coupe et couture pour dames.

Ces cours sont de plus en plus populaires et l'an dernier ils ont été suivis par au delà de 1,200 élèves.

Les personnes désireuses de suivre les cours, peuvent se présenter dès lundi au bureau du conseil, entre neuf heures de l'avant-midi et cinq heures du soir, pour se faire inscrire et retirer leur place en classe. On conseille fortement de ne pas retarder, car l'espace dans chaque cours est limité et il est désirable de recevoir sa carte d'admission le plus tôt possible.

Comme par le passé chaque élève sera tenu de faire un dépôt d'une piastre qui lui sera remis à la fin de l'année si cet élève n'a pas été absent plus que quatre fois durant le terme.

Dans quelques jours on donnera un programme détaillé de chaque cours ainsi que la prospectus de l'année scolaire.

On fera connaître aussi le personnel enseignant chargé de la direction des classes.

Etaient présents à la réunion: M. Thomas Gauthier, président du conseil, MM. H. W. Raphael, J. M. M. Duff et J. P. L. Bérubé, l'assistant-secrétaire.

## Les Huiles, les Emplâtres et les Opérations

Ne Guérissent Pas le Cancer

Il y a une condition particulière du sang qui favorise la croissance des germes du Cancer dans l'économie et c'est la raison pour laquelle un traitement local comme ceux ci-dessus ne peut opérer de guérison stables. Le cancer ou de tumeurs sont heureux d'apprendre qu'il y a un remède constitutionnel agréable à employer et qui peut être pris secrètement dans le domicile d'un chacun, sans que même les membres de votre propre famille le soupçonner. Envoyez 6c de timbres pour détails au complet.

VITALIA REMEDIES, CHAMBRE 2

LA PEINTURE A PLANCHER Island City, s'écoule en huit heures, — P. D. Dods and Co., wjg-168 — 877 rue Sherbourne, Toronto, Ont. W.

# GRANDE OUVERTURE

De notre Vente de Nouveautés d'Automne

## A LA MAISON G. MARSOLAIS

Enseigne de la ‘‘STATUE DE LA LIBERTE’’

Nouveaux Numéros: 193-195 rue Notre-Dame Est

Notre importation de nouveautés d'automne est maintenant au grand complet et nous sommes en position d'offrir les plus hautes nouveautés et le plus beau choix de marchandises, dans toutes les lignes, aux prix d'importation, c'est-à-dire au moins 20% à 25% meilleur marché que les marchandises achetées sur le marché de Montréal.

Nous invitons donc les clients, qui connaissent autant la valeur de la marchandise que la valeur de l'argent, à venir nous voir pour leurs achats, dans leur propre intérêt.

Nous avons en même temps réduit nos MARCHANDISES CONFÉCTIONNÉES, balance de l'an dernier, telles que: BOLÉROS, COLLETTES, MANTEAUX de tous genres, de 50%.

Vous trouverez donc ici, à partir de LUNDI PROCHAIN, 18 SEPTEMBRE, 1905, des occasions sans précédent.

# NE MANQUEZ PAS D'EN PROFITER!!

# Baby's Own Soap

n'a pas son égal pour nettoyer la peau— il rafraichit et fortifie l'épiderme, ouvrant et nettoyant les pores et leur aidant dans leur importante fonction d'élimination des poisons.

N'acceptez pas d'autres savons. Vous avez le meilleur et le plus pur savon quand vous avez le Baby's Own.

ALBERT SOAP LIMITED, MFRS, MONTREAL.

## CHARBON GASPILLE OU BIEN EMPLOYE?

Il est comparative-ment facile de fabriquer un poêle qui donnera beaucoup de chaleur, mais il faut la science exacte du poêle Pandora pour utiliser sans aucune perte toute la chaleur dans le charbon.

Un poêle commun peut brûler deux fois la quantité de charbon de Pandora, tout en faisant seulement la moitié de l'ouvrage.

Si vous vous servez d'un poêle Pandora vous pouvez être certain que l'argent que vous dépenserez pour votre charbon n'est pas gaspillé mais bien utilisé.

# McClary's Pandora Range

Entrepôts et Fabriciques: London, Toronto, Montreal, Winnipeg, Vancouver, St. John, N. B., Hamilton.

Agents généraux, L. N. J. E. Nolans, 3171 Notre-Dame, J. P. Davignon, 1044 Ontario, May Bros., 4075 Wellington, H. W. Kerr, 1225 à 2285 Catherine, Verastiles Frères, 540 Ste Catherine, H. McFarlane, 4075 Wellington, H. W. Kerr, 1225 à 2285 Catherine, J. Dergat, 225 St. Laurent.

## Le Manque de Soins dans la Navigation entraine la Ruine des Navires

ET

## Le Manque de Soins dans ses Habitudes entraine la Ruine des Dents.

Mettez-vous en Garde contre la Ruine des Dents en faisant usage de la

# PATE FORMOLID

à Dents de Wampole.

D'UN EFFET ANTISEPTIQUE ET D'UN GOUT DELICIEUX.

## Le Nécessaire de Toilette des Dames ou des Messieurs est incomplet sans cette Pâte.

Renfermée dans des Tubes à Pression. A Vendre dans les Pharmacies seulement

PRIX: VINGT-CINQ CENTS (25c) CHACUN.

MYSTERIEUSE HISTOIRE D'UN ABANDONNE AMPUTE

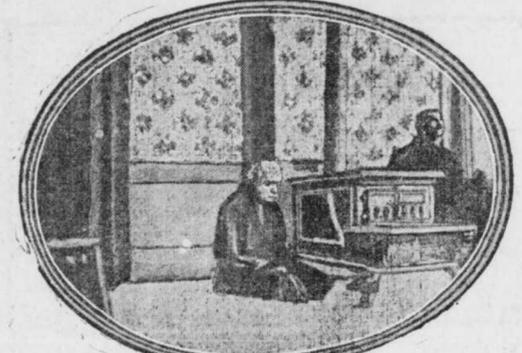
UN ETRE MYSTERIEUX, CONNU SEULEMENT SOUS LE NOM DE GEROME MAHONEY, RESIDE DANS LE PETIT VILLAGE DE METEGHAN. DEPUIS 37 ANS, IL EST L'HOTE DE LA MEME FAMILLE, SANS QU'ON AIT JAMAIS PU PENETRER LE SECRET DE SA VIE.

Le petit village de Meteghan, situé près de la baie Sainte-Marie, a un roman, une histoire mystérieuse mais réelle, qui depuis quarante ans passe de bouche en bouche, et que les pères et les mères de famille ne cessent de raconter à leurs enfants.



Gerome, tel qu'il est aujourd'hui

Il y a à peu près 40 ans, les pêcheurs de Meteghan aperçurent, à 5 milles de Meteghan, dans les eaux de la baie, un voilier, ou plutôt un navire de guerre qui paraissait s'avancer vers eux. Le brouillard qui faisait les empêcher de voir dans quelle direction se dirigeait le



L'ENDROIT OU GEROME A PASSE ET ANS, DANS LE SILENCE, ET GARDANT TOUJOURS LA MEME POSITION

navire, mais il leur parut évident que le vaisseau allait mettre à l'ancre dans la baie pour la nuit. Le mauvais temps le froid furent la cause que les pêcheurs ne s'aventurèrent pas à la mer le soir, car la chose avait excité leur curiosité au dernier point.

Le lendemain matin de bonne heure, on se mit à la recherche de la solide frégate, mais sans rien découvrir. Durant la journée, un pêcheur qui s'était approché de la côte de Sandy Cove, aperçut un objet noir, qui attira son attention: vu de plus près l'objet lui parut la forme d'un être humain. Aussitôt il retourna au village annoncer la nouvelle à ses amis, et revint avec l'un d'eux à l'endroit désigné. Ils entendirent les gémissements d'un être humain et s'empressèrent de le secourir.

Un homme, portant le costume d'un officier de marine, ayant les deux jambes coupées, gisait sur le sol; près de lui étaient une bouteille d'eau et quel-



GROVE COVE, PRES DE LA BAIE DE FUNDY, OU LE MYSTERIEUX NAVIRE EST ANCRE, IL Y A 40 ANS ET OU GEROME A ETE ABANDONNE

TELEGRAPHIE

La journée de huit heures. New York, 16. — Le bureau de direction de la National Association of Manufacturers a adopté une résolution appuyant la demande de l'Union des typographes pour la journée de huit heures. Vin de grévo. Chicago, 16. — Il est probable qu'une entente aura été conclue entre les graphes et les imprimeurs, aujourd'hui. Un cyclone. Omaha, 16. — Un cyclone, qui a passé cette nuit à Burwell, a tué une personne, en a blessé six autres, et a causé pour \$50,000 de dommages. Taxe sur les hypothèques. New York, 16. — Une société, composée de tous les agents d'immobilier de l'état de New York, vient de se former. Le but de cette société est d'obliger la législature à abroger la loi des taxes sur les hypothèques. Elle surveillera aussi toutes législations pouvant affecter les immeubles. Parc Roosevelt. New York, 16. — La législature du canton de Ninova, en Belgique, a décidé que son parc public s'appellerait à l'avenir "parc Roosevelt," en

LA PERGOLE DE LA MONTAGNE

Les plans de MM. les architectes Beaugrand-Champagne sont acceptés — Les travaux vont commencer incessamment.



PLAN DE LA PERGOLE, QUI SERA ELEVEE SUR LE SOMMET DE LA MONTAGNE, LE PLAN EST DE L'ARCHITECTE BEAUGRAND-CHAMPAGNE, ET IL A ETE ACCEPTE HIER.

Les membres de la Commission des Parcs et raverses se sont réunis, hier après-midi, sous la présidence de M. l'échevin Robillard, afin de décider des plans qui leur avaient été soumis pour la construction d'un café et d'une terrasse, sur le sommet de la montagne. M. l'échevin Major demande que le plan de l'architecte Beaugrand-Champagne soit adopté. L'échevin Walsh, arrivé un peu après l'ouverture de l'Assemblée, demande que le vote soit

AU CONSEIL DE VILLE

On qualifie de "journées des opinions légales" la séance du Conseil qui a eu lieu hier après-midi. Le greffier a donné lecture de trois opinions de nos avocats, dont deux au sujet du gaz et l'autre au sujet du droit des estimateurs d'élever l'évaluation du loyer, pour répartir la taxe d'eau. Cette dernière opinion a été donnée à la demande du maire Laporte, qui, en résumant, a dit: "Le Conseil approuve et réambault y répondent comme suit:

"En vertu des dispositions de la charte, les estimateurs de la Cité sont tenus de préparer chaque année le rôle d'évaluation et de contribution foncière et de donner en même temps la valeur actuelle et le loyer "bona fide" des immeubles; et si les estimateurs pensent que ce loyer n'en représente pas, dans des proportions raisonnables, la valeur annuelle, ils insistent sur le dit rôle la valeur annuelle actuelle. C'est ce loyer ainsi établi qui sert de base à la taxe de l'eau, de même qu'à la taxe d'affaire. L'arrive souvent que le loyer qui est stipulé, même dans des baux au long cours, ne représente pas la valeur annuelle de la propriété que l'on veut cotiser; c'est pourquoi le législateur a cru devoir laisser une certaine discrétion aux estimateurs, pour éviter les erreurs ou même les fraudes et les baux existants ne font pas foi "pro facie" de la valeur du loyer stipulé."

Nous donnons ailleurs le texte de l'opinion des avocats au sujet, du droit de la ville de poser des tuyaux à gaz dans nos rues, avant l'expiration du contrat actuel avec la compagnie du gaz. Les avocats répondent dans l'affirmative, quant au droit de la ville de poser elle-même ou de faire poser des conduites à gaz dans nos rues. Sur proposition de l'échevin Vallières, secondé par l'échevin L. A. Lapointe, ces opinions restent sur la table, en attendant qu'elles soient imprimées dans le prochain numéro de la "Gazette Municipale."

L'échevin Leclaire donne avis de motion pour que le greffier et les avocats de la cité reçoivent instruction de préparer un amendement à la charte, pour la prochaine session de la législature de Québec, à l'effet de rappeler la section 3 de l'acte 92 Victoria, chapitre 49, et de cesser à l'avenir d'enlever le droit de vote aux propriétaires, locataires et occupants, lorsqu'ils doivent quelque taxe d'eau ou d'affaires à la ville.

La demande de l'échevin Larivière, la considération du loi ordre du jour concernant l'établissement d'une nouvelle morgue à Montréal, a été remise à une autre séance. La question conservera son rang sur l'ordre du jour, pour la prochaine assemblée mensuelle du conseil. L'adoption d'un rapport de l'incinération pour faire approuver le vote d'une somme de \$2,500 pour l'achat d'un terrain dans la partie est, où le département se propose d'établir un sas électrique, a été différée en attendant que l'on sache quel sera l'endroit choisi. Les électeurs du quartier Sainte-Marie, Papineau et Hochelaga ne veulent pas avoir cette entreprise dans leurs limites.

L'échevin Lavallée a fait l'historique de la question, appuyant sur les économies considérables, si l'on pouvait serrer les centres dans le bas de la ville. Une motion de l'échevin Lavallée, secondé par l'échevin Major, a l'effet d'augmenter les gages des journalistes à l'emploi de la corporation, en fixant un minimum de 100 cents de l'heure, à partir du 1er janvier 1906, n'a pas été en ce honneur du vote. L'échevin Ames a soulevé un point d'ordre. Il exprime l'avis qu'une question de finance doit d'abord être étudiée avant d'être soumise au conseil.

A OTTAWA ET HULL

Il a été décidé d'avoir l'opinion des avocats de la ville à ce propos. Au nom de la société des "Sons of England" M. George Haysey demande la permission de faire une démonstration au monument Nelson, le 21 octobre. A l'occasion du 100ème anniversaire du célèbre marin. Référé à la commission des marchés. Le reste de la séance a été consacré à l'étude de plusieurs règlements, qui ont subi la lère ou la seconde lecture.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE) Ottawa, 16. — L'exposition annuelle d'Ottawa s'est terminée hier soir par une pluie battante, mais c'était la première fois qu'il pleuvait depuis l'ouverture. L'exposition a été couronnée de succès, les recettes s'élevant à plus de \$30,000. — Vu l'augmentation considérable du nombre d'élèves, les écoles Saint-Jean-Baptiste et Guigues ont résolu d'ajouter une nouvelle classe dans chacune de ces écoles. — M. Moras, de G. T. P., a déclaré, au cours de la visite rapide qu'il vient de faire dans la capitale, qu'un grand hôtel sera construit sur le site de la gare Centrale d'Ottawa. — A une assemblée des médecins de l'hôpital de la rue Waters, MM. les Drs Lambert et Bourque ont été nommés médecins de l'institution. Le Dr Chertier a été également nommé médecin gynécologue de cet hôpital. — MM. Mackenzie et Mann sont repartis pour l'ouest sans avoir réglé avec la commission du Transcontinental la question de la gare Union à Winnipeg. Une nouvelle entrevue des intéressés aura lieu sous peu à Québec. La seule objection est, parait-il, la question des titres sur l'emplacement de la gare projetée. — Mme Boyle, épouse de J. W. Boyle, du Yukon, demande un divorce. La cause sera portée au sénat. — M. Robert Osier Contre, maître aux usines Booth, s'est fracturé une jambe en sautant d'un tramway en mouvement. — Sir Wilfrid Laurier a donné aux délégations des locataires des pouvoirs d'eau aux Chaudières du côté d'Ottawa et du côté de Hull le conseil de s'entendre amicalement. Le différend sera soumis bientôt au ministre des travaux publics. — Le jeune Valmor Bédard, d'Ottawa, dont la condamnation à trois ans de pénitencier pour vol a été annulée par erreur dans la procédure, a comparu hier après-midi devant le magistrat Talbot, au palais de justice de Hull. Il a été acquitté de toutes les charges provenant du magasin Charlebois, sachant qu'elles avaient été volées. — Joseph Jean, un jeune homme de 17 ans, condamné le 2 mars dernier à vingt mois de détention dans la prison du comté, pour vol chez un particulier du village de Montfort, a échappé à la surveillance du tourné-clefs Legault, de la prison de Hull, et malgré les plus actives recherches faites jusqu'à présent il n'a pu être repris. — Joseph Jean avait préparé son évasion à l'avance et son plan auquel des amis ont participé a été accompli facilement. — Le prisonnier était occupé à arroser la pelouse en face du Palais de Justice, sous la surveillance du gardien Legault, quand celui-ci était appelé à l'intérieur, laissant Jean seul. Celui-ci attendait cette occasion et en profita. Quand le gardien sortit de l'édifice, son prisonnier était disparu. L'alarme fut aussitôt donnée et l'on commença les recherches. En faisant des fouilles aux alentours de la prison, un garde découvrit les habits du prisonnier. Dès lors, les autorités en vinrent à la conclusion que des amis de Jean avaient facilité son évasion. — Un voilier mystérieux plane sur la mer d'un nommé Christie Brown, 46 ans, âgé de 35 ans environ, disparu mystérieusement de la cave de l'établissement de louer de voitures Thomas, rue Principale, en face de la rue Duke, à Hull. D'après les apparences, Brown, qui était ivre, se serait, de l'endroit où il

Les Buteurs de Thé du Japon Devraient Essayer 'SALADA'

Thé Vert Naturel de Ceylan. Chaque feuillet est pure, chaque infusion est délicieuse, claire et agréable au goût. En Paquets Cachetés Seule- 25c, 30c, 40c, 50c et 60c la lb. ment, jamais à la Pesée. Refusez les Substitutions. 115-50

PIANOS D'EXPOSITION. Nous avons acheté tous les pianos Mendelssohn qui ont été exposés à l'Exposition de Toronto. Ces pianos sont d'un fini qui fait certainement honneur aux manufacturiers. Comme on le sait, ceux-ci mettent d'ordinaire à la disposition de leurs plus habiles ouvriers tous les matériaux nécessaires pour produire ce qu'il y a de plus artistique, et dans cette lutte acharnée pour la supériorité rien n'est épargné. C'est donc une primeur que nous offrons. Profitez-en. FOISY FRERES, 1760 Ste Catherine, MONTREAL.

Offres Extraordinaires A NOTRE Grande Vente d'Automne (SAISON AUTOMNE 1905) Notre grande vente d'ouverture si largement annoncée dans les journaux et particulièrement dans notre circulaire distribuée cette semaine bat son plein. Toutes les plus récentes nouveautés pour la saison d'automne en Costumes-tailleur, Jupes, Manteaux, Colonnades, Blouses, Etc., sont actuellement exposées dans nos 4 magasins et offertes au prix de la manufacture. Aucune maison à Montréal possède un assortiment aussi considérable, un choix aussi varié que nos 4 magasins. Notre atelier, l'un des plus considérables au Canada travaille jour et nuit afin de répondre à la demande toujours croissante de nos confections. Nous n'employons que des tailleurs, coupeurs, couturiers, des plus expérimentés aussi nous n'hésitons pas de garantir la coupe et le fini de nos marchandises. 4-MAGASINS-4 MARCHAND Nouveau Magasin: 305 Notre-Dame Ouest. 1871 Notre-Dame. 1453 Sainte-Catherine. 129 Saint-Laurent. 2323 Sainte-Catherine.

VOTRE CONFORT. Votre santé et votre bon goût exigent, au sujet du blanchissage de votre linge comme de toute autre chose, ce qu'il y a de mieux. Sous ces rapports toutes vos exigences seront satisfaites par TROY LAUNDRY CO 8 à 12 rue des Inspecteurs. Téléphonez votre commande à Main 3044.

Le Chocolat FRY veut dire perfection. En machant la GOMME BODE vous goûtez les essences des fruits les plus savoureux, et vous absorbez d'une manière agréable les produits de la médecine les plus efficaces pour la digestion et le bon fonctionnement des intestins. Recommandée par les médecins. EN VENTE PARTOUT. Le Chocolat FRY est celui que tout le monde demande.





THEATRE NATIONAL FRANCAIS

Le capitaine Georges d'Arbelle a frété un navire pour aller à la recherche de son frère, un explorateur parti de...

Le reste de la distribution comprend Devillers dans Raoul, Charlet, Cahuzet dans Godefroy, Nyma, Gauthier, Mallet, Gorius, Joubé, Corseilles, Aramini, Mme Manille Olivier très drôle dans le rôle d'Eugénie des Coen...

de d'harmonie et de gaieté, les pièces où l'esprit pète et où le rire éclate...

Rien n'a été épargné dans les décors et les costumes, et les chœurs sous la baguette magique de M. Roberval vont être d'un attrait tout spécial.

THEATRE HIS MAJESTY'S

Le théâtre His Majesty nous annonce pour la semaine prochaine une attraction pour un mérite exceptionnel. Ce ne sera rien autre en effet que la troupe de George Edwards du Lyric Theatre...

ACADEMIE DE MUSIQUE

Une opérette de la plus haute valeur artistique, et une œuvre originale au possible, tel est "The Smart Set", l'opérette à deux actes...

THEATRE DES NOUVEAUTES

"Le Calico" une des plus belles et des émuantes créations de Réjane, est due à la plume de F. Vandémeur...

THEATRE ROYAL

Les Broadway Gaiety Girls, une troupe de trente-cinq artistes sera l'attraction de la semaine prochaine au Théâtre Royal...

"RIGOLETTO" EN ANGLAIS

La "Walkyrie" remplacera comme on sait "Parcival" dans le répertoire de la troupe de grand opéra en anglais de Henry W. Savage...

LA SYMPHONIE DE BOSTON

Deux choses contribuent à assurer à la Symphonie de Boston, qui donnera le 2 octobre, un concert en cette ville, une supériorité marquée non seulement sur toutes les organisations de ce genre en Amérique...

THEATRE FRANCAIS

"Les Saltimbanques", ce très joyeux opéra comique va être remplacé la semaine prochaine le 18 septembre par une Opérette Vaudeville tout aussi joyeuse, aussi musicale et attrayante que sa devancière: "The Jockey malgré lui", pièce en 3 actes...

THEATRE NATIONAL FRANCAIS

Adèle Ausder Ohe, l'une des plus brillantes pianistes, et l'une des plus populaires artistes qui aient jamais visité Montréal, donnera un récital le 5 décembre prochain...

ébrièrre pianiste. Il n'y a nul doute qu'il remportera un aussi grand succès que lors de ses précédents concerts à Montréal.

CHEVAUX SAVANTS A L'ARENA

Les représentations de chevaux savants du professeur Crocker, que nous verrons la semaine prochaine, à l'Arena, ont créé une très vive impression dans toutes les villes traversées par cette merveilleuse troupe.

Ces intelligents animaux exécutent leurs différents tours avec une adresse réellement surprenante, et provoquent une profonde admiration. Nous ferons remarquer que ces tours ne sont pas mécaniques, et ne ressemblent en rien à ceux que l'on voit dans les cirques.

Jeudi, 9 novembre, est la date fixée pour la visite à Montréal d' Mme Marie Hall, la célèbre violoniste, anglaise qui a obtenu un si grand succès, à Londres. On sait que ses concerts ont eu lieu sous le patronage de la reine Alexandra.

On a dernièrement demandé à Mme Emma Calvé, ce qu'elle entendait chanter lors de sa prochaine tournée en Amérique.

La fête du 12 novembre prochain sera la fête de l'art par excellence, et nous sommes certains d'avance que ce sera un succès et une consécration que M. Contant aura certes bien méritée.

LA SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

Le projet de faire revivre la Société Philharmonique à Montréal paraît très populaire dans le monde artistique, car les promoteurs de l'entreprise ont reçu des lettres de 180 personnes demandant à faire partie de cette organisation.

L'ASSOCIATION DRAMATIQUE DE MONTREAL

Les membres de ce cercle donneront lundi prochain une grande soirée de gala à la salle Municipale de Maison-Neuve, au bénéfice des Artisans Canadiens Français.

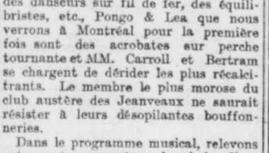
AU PARC SOHMER

La saison d'hiver qui a été inaugurée dimanche dernier devant un immense auditoire s'annonce sous les auspices les plus brillants. M. Ernest Lavigne a conservé au complet le personnel de son incomparable orchestre et la direction met tout en œuvre pour découvrir des attractions de premier ordre.

L'ORATORIO "GAIN"

Sir Wilfrid et Lady Laurier ont annoncé leur intention d'assister le 12 novembre prochain à l'audition de "Gain", l'oratorio qui vient de terminer M. Alexis Contant. Cette œuvre sera interprétée par un choeur de trois cents voix et un orchestre de 46 instruments.

LES DELEGUES AU CONGRES NATIONAL DES METIERS ET DU TRAVAIL



LES DELEGUES AU CONGRES NATIONAL DES METIERS ET DU TRAVAIL. — D'après une photographie de M. Théo, Duquette, 1572 Notre-Dame.

Employez l'Extrait de Bœuf d'Armour comme il Doit l'Etre.

Ceux qui sont habitués aux extraits de bœuf et fluides de bœuf ordinaires emploient deux ou trois fois trop de celui d'Armour. Si une feuille vous indique une cuillerée de sel et si vous en mettez 4, le plat sera une soupe.

Par l'addition d'une petite quantité d'Extrait de Bœuf d'Armour, vous pouvez réduire les jus au tiers sans donner au ragoût et au bouillon de bœuf aux sauces et rôtis qui les rend appétissants et agréables. Les vendeurs chez tous les pharmaciens et épiciers.

Catsup aux Tomates et au Bœuf d'Armour

Un accessoire appréciable pour les steaks, omelettes, rôtis, vires au dard et potages de toutes sortes. C'est exactement un peu meilleur que les autres.

En Vente chez tous les Epiciers. yw

L'UNION SALETTE-CECILE

Dimanche, le 1er octobre prochain, l'Union Sainte-Cécile fera au Monument National l'ouverture de sa série de concerts pour l'année 1905-1906.

LA SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

Le projet de faire revivre la Société Philharmonique à Montréal paraît très populaire dans le monde artistique, car les promoteurs de l'entreprise ont reçu des lettres de 180 personnes demandant à faire partie de cette organisation.

Profitez de cette Chance

QUE "LA PRESSE" VOUS OFFRE D'AVOIR UN ENLARGISSEMENT D'UN PORTRAIT qui vous est cher.

Vous attendez toujours une bonne occasion, vous n'en trouvez jamais de meilleure que celle-ci.

MANIÈRE DE COMMANDER

Pour les portraits à l'encre de Chine, buste 16 x 20 — Apportez 6 coupons de dates qui se suivent et \$1.00 en argent ou mandat-poste, avec votre photographie sur carte, au dos de laquelle écrivez votre nom et votre adresse bien lisiblement.

MAISON ARSENE LAMY

830 SAINT-DENIS, Coin Duluth et succursale coin FAIRMONT et SAINT-LAURENT.

NOS TISSUS D'AUTOMNE

Grande exposition dans nos vitrines de nos Tissus d'Automne, nous invitons cordialement notre nombreuse clientèle de venir visiter notre exposition avant de faire leurs emplettes d'automne.

SAINT-CESAIRE

M. Anatole Marquette, de Providence, R. O., et Mlle Nativa Mandeville, de Central Falls, R. I., sont en visite chez Mme E. Guillolette, mère de M. Marquette.

MAUVAIS LAIT

Amie Lemay, un laitier de St Louis du Mile-End, a été condamné, hier, à \$3.00 d'amende, par le recorder W. H. H. pour avoir vendu du lait n'ayant pas la richesse voulue.

BERTHIERVILLE

Toute la population de la ville de Berthierville et de la campagne, qui n'avaient pu se rendre à Montréal pour le service de regret M. J. R. Savigne, ex-échevin du quartier St Louis de Montréal, se réunissait, mercredi matin, à l'église paroissiale pour rendre un dernier hommage à sa mémoire.

Le Chocolat FRY est le Roi des Chocolats.

L'exposition annuelle du comté d'Hochelega, sous les auspices de la Société d'Agriculture, aura lieu mardi prochain, le 19 septembre 1905, près de l'hôtel Bureau, au Bout-de-Vie.

BUCKLEY.

C'est la dernière élégance que de porter le CHAPEAU BUCKLEY.

Le Chocolat FRY n'a pas d'égal.

Ouvertures des Modes

MESDAMES, Un coup d'oeil sur les annonces suivantes vous tiendra au courant des diverses Ouvertures de l'Automne 1905.

Le Bon Ton GRANDE OUVERTURE DE MODES

Vous êtes invités à venir visiter les grandes nouveautés telles que Chapeaux importés de différentes maisons Européennes et Américaines et les plus récentes créations de la mode aux magasins...

10 4 POUR 1 10 Lundi, Mardi et Mercredi Pour la Première \$1.00 d'achat dans tous les Départements et \$3.00 dans le Département d'Épicerie de 8 à 11.30 a.m.

ÉPICERIE SUCRE BLANC GRANULÉ, 21 livres pour \$1.00 Lait condensé, 3 boîtes pour \$1.25 Assortiment complet de Chaussures pour Dames, Hommes et Enfants.

Ce COUPON est bon pour \$4.00 de TIMBRES avec la livre \$1.00 d'achat dans tous les départements, et \$3.00 dans l'épicerie, de 8 à 11.30 a.m. LUNDI, MARDI et MERCREDI. APPORTEZ CE COUPON.

AUX 2 GRANDS MAGASINS ADAM LAMY L'ÉTOILE 3555 rue Notre-Dame, SAINT-HENRI. 481 RUE NOTRE-DAME Ouest. Carre Chabollez.

\$4.00 DE TIMBRES AVEC \$1.00 D'ACHATS \$8.00 DE TIMBRES AVEC \$2.00 D'ACHATS \$12.00 DE TIMBRES AVEC \$3.00 D'ACHATS Lundi, Mardi et Mercredi

VOICI ENCORE 3 LIGNES QUI SERONT APPRÉCIÉES Serviettes pure toile avec frange pesante, 20 x 40, toutes blanches et aussi avec barres rouges, valeur 15c, en vente lundi pour 2 jours 8 1/2c Broderie de finellotte, 2 largeurs dans toutes les nuances. En vente lundi pour trois jours la vie 4c 25 pièces motifs à japon, bleu pâle, rouge, violet, crème, blanc, bleu marine royal et de nuances de vert et brun. Le plus beau bargain jamais offert en notre valant 25c. En vente lundi pour trois jours la vie 15c

TIMBRES ORDINAIRES SUR CES ARTICLES A. LECLAIRE, 223 RUE SAINT-LAURENT 337 AVE MONT-ROYAL (Coin Montana)

MAISON ARSENE LAMY

830 SAINT-DENIS, Coin Duluth et succursale coin FAIRMONT et SAINT-LAURENT.

Magnifiques manteaux, entre tailleurs, différentes nuances, valeur \$3.50 \$10.00, Spécial \$2.00, Impérial pour dames, dernière mode, valeur \$14.00 à \$18.00, Sp \$10.00, Jupes de robes, couleurs assorties, valeur \$5.00, \$3.25 Spécial, Blouses de finellotte d'opéra, dernier goût, valeur \$2.50, \$1.49 Spécial, Tissus d'automne pâles ou foncés, couleurs les plus riches, prix défiant toutes compétitions, Fourrures — Collets, manchons de tous genres, à des prix les plus minimes. Finellotte d'opéra, dessins les plus nouveaux, 49c Spécial, Corps et caleçons en laine ou en coton ouaté, pour hommes, femmes et enfants. Un choix tout particulier de magnifiques ceintures pour hommes, femmes et enfants, à des prix spéciaux, 500 bouillottes à litige, fond en fer blanc double, poignées en fer, No 9, qui se vend généralement 9c. Pour ces trois jours, job, 25c Fleur Ogilvie, sac 7 livres, 25c 8 bouillottes catsup importé, 25c 8 livres farine roulée, 25c 8 paquets cornstarch, 25c

Détachez ce coupon, il donne droit dans tous les départements à \$4.00 de timbres verts avec \$1.00 d'achat, ou \$8.00 avec \$2.00 d'achat, ou \$12.00 avec \$3.00 d'achat, ou \$5.00 de timbres verts dans l'épicerie avec \$1.00 d'achat, lundi, mardi et mercredi.

Le Chocolat FRY est le Roi des Chocolats.

L'exposition annuelle du comté d'Hochelega, sous les auspices de la Société d'Agriculture, aura lieu mardi prochain, le 19 septembre 1905, près de l'hôtel Bureau, au Bout-de-Vie.

BUCKLEY.

C'est la dernière élégance que de porter le CHAPEAU BUCKLEY.

Le Chocolat FRY n'a pas d'égal.

Echos Mondains

Monsieur J. L. Champagne, de la maison Hudon et Orsini, et Mme Champagne, sont partis ce matin pour Shawinigan Falls, Grand-Mère et Québec...

Notre gentille collègue de "La Patrie", Mlle Alice Lanctôt, "Camille", part ce soir pour New-York; elle se rendra à Boston, visitera Newport et plusieurs autres villes de la Nouvelle-Angleterre...

Mme H. Fauteux et M. Adéodatus Fauteux, avocat, de Sainte-Cunégonde, sont partis pour Boston, où ils passeront une quinzaine.

Des lettres de faire-part ont été lancées pour le mariage de Mlle Nellie Métrien, fille de M. et de Mme Wm. Métrien, de Montréal, avec M. Honoré Payette, de Cleveland, Ohio...

On annonce pour le 19 septembre le mariage de M. Omer Mayer à Mlle Virginia David, fille aînée de M. Jean-Louis David, entrepreneur-mécanicien de la cité...

Dimanche dernier, M. Eliezer Benoit, de Saint-Henri, et Mlle Marie-Louise Benoit, de la Côte-des-Neiges, ainsi que ses deux frères, Ernest et Joseph, sont allés à Saint-Eustache...

M. H. A. Goyette, C. R., de Hull, était hier à Montréal, pour plaider en appel la cause de Lalonde vs Richard et Darby.

M. James Lawler, de Montréal en villégiature à Saint-Gabriel de Brandon, est de retour à Montréal.

M. et Mme J. P. Martel, accompagnés de leur fille, Mme A. Gervais, et de leur nièce, Mlle A. Labelle, après un voyage à Toronto, à Buffalo, et aux chutes Niagara, sont de retour à Montréal.

Mlle Claire Roberson, de Montréal, est de retour de Québec, où elle était l'invitée de Mlle Blanche Bruneau.

Le docteur J. A. C. Riopel, de la rue Sainte-Catherine, est de retour de Sainte-Scholastique, où ont eu lieu les funérailles de sa mère.

Mlle Desrochers, de la rue Saint-Hubert, M. A. Dugas, président des E.E.D. et M. J. H. W. Renaud, E.E.D., étaient de passage à Beauvoir ces jours derniers, chez M. J. A. Beauchamp, notaire.

Mlle Blanche Bruneau, de Québec, est en visite à Montréal chez Mme Saint-Anour, 203 rue Mentana.

M. J. Napoléon Bruneau, de la maison McCall-Shewen, de Québec, est en visite à Montréal.

M. Didace Chabot est revenue d'un voyage à Québec et à Saint-Laurent.

Mlle Jeanne Lapointe, de Bellevue, est de retour dans sa famille après avoir passé cinq semaines à Valleyfield chez sa sœur, Mme Arthur Lapointe.

M. Eugène Lapointe, E.A.D., est de retour à Montréal après quatre mois de villégiature à Bellevue, comté de Châteauguay.

M. Antime Fortin, avocat, de

ELOIGNEZ LA MALADIE



En fortifiant votre organisme avec un remède recommandable pour le sang. Un stimulant alcoolique qui fera plus de mal que de bien...

Les ANCIENNES PETITES PILULES POUR LE FOIE, vendues pour la première fois, il y a plus de 40 ans, par le vieux Dr R. V. Pierce, sont BEAUCOUP IMPROUVÉES...

"Common Sense Medical Advice" sera envoyé gratis, mais en contrepartie, sur réception de 2 timbres d'un cent, pour défrayer les frais de poste...

Un Style Favori



PIANO KARN

Cet extérieur artistique couvre un mécanisme d'une excellence non surpassée et d'un son non égalé par aucun autre piano.

LAYTON BROS

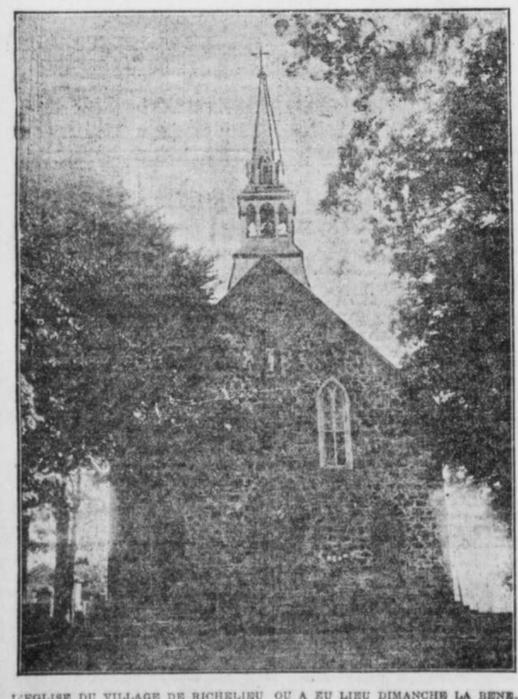
Le Chocolat FRY est économique.

Pointe Saint-Charles, est allé à Saint-Jean, pour affaires professionnelles.

BENEDICTION D'UN ORGUE

LE VILLAGE DE RICHELIEU A ETE DIMANCHE LE THEATRE D'UNE BELLE FETE—LE PROGRAMME DU JOUR.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)



L'EGLISE DU VILLAGE DE RICHELIEU OU A EU LIEU DIMANCHE LA BENEDICTION SOLENNELLE D'UN ORGUE.

Le système de vendre tout à petit bénéfice et entièrement de confiance est absolu dans les magasins du BON MARCHÉ. AU BON MARCHÉ

Hautes Nouveautés pour l'Automne

Chaque saison amène avec elle de nouvelles ordonnances de dame "Mode." Lorsque des changements sont devenus obligatoires, la tâche se complique, pour le choix des tissus et des styles.

Dans notre rayon de confection surtout, nos clientes apprécieront les toilettes élégantes.

Costumes en cheviote et en drap vénitien noir, bleu-marine, longueur 3/4 et ajustés, collets et revers, manches nouvelles, jupes taillées à neuf lés avec double pli de côté ouvrant dans le bas... \$4.75

Gants de chevreau dans toutes les plus nouvelles nuances, deux fermoirs, qualité très spéciale... \$1.00

RAYON DU TAILLEUR. Draps à pardessus, bruns, et gris, largeur 54 pouces, derniers nouveautés... \$2.00

LETENDRE, FILS & CIE, 1493 rue Ste Catherine



M. l'abbé R. Lamoureux, curé de Richelieu, par M. l'abbé R. Lamoureux, curé, et ses paroissiens.

DODD'S KIDNEY PILLS. CURES ALL KIDNEY DISEASES. RHEUMATISM, BRIGHT'S DISEASE, GRAVEL, DIABETES, BACKACHE, etc.

Oh! le bon Café! C'est invariablement la réflexion que feront vos invités lorsque, pour couronner un bon dîner, vous leur offrirez une tasse de ce fameux café français...

LE MEILLEUR MÉDECIN POUR UN PETIT ENFANT. Est-il besoin de le nommer? C'est encore et toujours sa mère, lorsqu'elle est intelligente et qu'elle ne se laisse pas influencer par les commères de son entourage.

LE PETIT MANUEL ANTIALCOOLIQUE. de M. le Chanoine Sylvain est en vente à la Librairie Granger, 1603 rue Notre-Dame, Montréal.

Le Chocolat FRY, le régali du gourmet. NE PAS CONFONDRE

DIGNITE RECONQUISE. L'ivrogne guéri par le Spécifique anti-alcoolique du Dr J. M. Mackay reconquiert sa dignité.

Présents Gratifs de Savons de Toilette

Servez-vous du Sunlight Savon et Conservez les Coupons.  
 Les Coupons représentent du comptant parce qu'ils peuvent être échangés pour du Savon de Toilette pour lequel il vous faut dépenser de l'argent chaque semaine.  
 Ceux qui se servent des SAVONS SUNLIGHT et CHEERFUL peuvent obtenir les SAVONS DE TOILETTE pour rien.  
 Demandez à votre Epicier de vous donner des renseignements ou écrivez-nous et obtenez votre Liste de Primes.  
 Un présent n'est d'aucune valeur s'il consiste de quelque chose dont vous n'avez nul besoin.  
 En échange pour ces Coupons du Sunlight Savon vous pouvez obtenir quelque chose dont vous avez besoin et dont vous servez chaque jour.

LEVEE BROTHERS LIMITED, TORONTO, CANADA.

La Raison d'Etre du United Tailoring



Nous, drapiers, qui avons la direction de la manufacture du United Tailoring, achetés autrefois nos vêtements comme le font aujourd'hui les marchands de confections ordinaires. Nous payions des profits aux manufacturiers, aux marchands de gros et aux spéculateurs et nous devions, naturellement, ajouter ces profits au prix que nous vous en demandions.

Maintenant les vêtements sont confectionnés sur notre commande, nous savons que le drap et la confection sont tout ce qu'il y a de mieux, et nous pouvons garantir chaque vêtement. Pour ces vêtements, que vous obtenez directement de la fabrique, vous ne payez qu'un seul profit.

Nous aimerions vous montrer les excellentes qualités des vêtements United Tailoring. Pourquoi ne viendriez-vous pas les examiner?

Vous êtes nullement tenus d'acheter.



Herry Dubois, 231 rue St Laurent

SUEDE ET NORVEGE

Les nouvelles sont contradictoires au sujet de la conférence entre les deux pays, mais on croit généralement à une entente au sujet de l'arbitrage.

Karlstad (Suede), 16.—Les plenipotentiaires norvégiens se refusent à céder sur la question de la démolition des fortifications de frontière. L'émotion est intense à Christiania et à Stockholm d'où sont expédiés de nombreux détachements vers la frontière.

AUTRE OPINION

Londres, 16.—Le professeur Tard H. Jones, membre du Riksdag, a déclaré hier qu'il n'y aurait pas de guerre entre la Suede et la Norvege. On croira probablement à un arbitrage. La Suede nommera deux arbitres, la Norvege en nommera deux, et le président du comité sera choisi de consentement mutuel, comme président de ce comité d'arbitrage.

La mobilisation des troupes à la frontière se continue toutefois. Karlstad, 16.—La question de la démolition des fortifications, sur les frontières de la Norvege, sera discutée à la séance d'hier après-midi. Des experts militaires étaient présents à cette séance.

LE MOUVEMENT DES TROUPES

Christiana, 16.—On annonce, semi-officiellement, que le déplacement des troupes par le gouvernement Norvégien, n'est que la continuation des mesures, prises pour relever les troupes de garnison, de leurs services.

LE ROLE DE L'ANGLETERRE

Londres, 16.—Un bulletin officiel à la Presse Associée, dit que la nouvelle que le secrétaire des Affaires Etrangères aurait été demandé pour servir d'arbitre dans le conflit entre la Suede et la Norvege.

Il est vrai que le baron de Bildt, ambassadeur suédois, et le Dr Nansen ont eu des pourparlers avec les officiers suédois et norvégiens des affaires étrangères, mais, il n'a jamais été question d'arbitrage, soit d'un côté ou de l'autre.

On croit qu'un règlement à l'amiable sera bientôt conclu.

Le baron de Bildt a eu une conférence avec le sous-secrétaire des affaires étrangères, Sir Thomas Sanderson, hier après-midi, à propos de la question norvégienne.

LE NEZ D'UN POLICIER

Aurait été cassé par un coup de poing à la Longue-Pointe.

Le juge Desnoyers a pris en délibéré la poursuite intentée par M. Nap. Jubinville, chef de police de la Longue Pointe, contre M. Richard Kelly, sous-prévention de voies de faits et de tentative de vol. La presse a déjà raconté les détails de cette affaire en juin dernier. Mlle Kelly et un ami se promenaient devant la demeure de M. Kelly, amant d'un des enfants de la Grant's Gold Cure, lorsque le chef et un constable s'approchèrent d'eux et voulurent les arrêter sous prévention de conduite indécente. La jeune fille courut chez elle et cria à son père qu'un cheminier la poursuivait. Kelly vit Jubinville qui courait derrière sa fille et donna un coup de poing à son nez, à ce que prétend Jubinville. Mlle Kelly admet que Jubinville lui a montré son insigne de constable, mais elle croyait que cette insigne était sans valeur, vu que Jubinville était habillé comme un cheminier.

M. Kelly est à quitter la ville quelques jours après, par affaires et ne revient que la semaine dernière. Le juge Desnoyers doit donner sa décision mercredi prochain.

CRUAUTE ENVERS LES ANIMAUX

Robert Smith et John Jasmin ont été traduits devant le recorder Weir, hier, sur mandat émis par la société de protection pour les animaux.

Smith et Jasmin étaient accusés d'avoir fait travailler leurs chevaux quoique les pauvres bêtes aient été incapables pour causes de blessures graves. Les deux charretiers ont été condamnés à \$3 d'amende, plus \$1.50 de frais ou à défaut de paiement, à quinze jours d'emprisonnement.

Joseph Mathieu a été condamné à une amende de cinq dollars pour la même offense.

Parce qu'il avait permis à un étranger de battre son cheval, Pierre Denis, a été privé de se soulager d'un dollar au profit de la caisse municipale.

On ne saurait sévir avec trop de rigueur contre ceux qui maltraitent les animaux.

SELLING EST ACQUITTE

Abraham Selling, accusé de vol et de menaces par Jacob Smith, de la rue Craig, a été acquitté par la cour, hier. La Couronne ayant retiré sa plainte. Mre W. M. Cooper défendait l'accusé et produisit d'inébranlables témoignages à l'appui de son client.

TROIS-RIVIERES

La compagnie de Téléphone Bell vient de faire une grande amélioration, par la pose d'une ligne métallique entre Sainte-Angele de Laval et Nicolet.

La compagnie Bell a aussi remplacé sa ligne de Saint-Hyacinthe à Yamaska par un circuit métallique qui a été continué jusqu'à Sorel.

Les cultivateurs des environs de notre ville se plaignent de ce que les récentes pluies ont fait de grands dommages à leurs champs.

M. Joseph Bellefleur, notre chef de police et de la brigade du feu, est de retour de son voyage à Toronto, où il était allé pour assister à la grande convention des chefs de police de la Puissance.

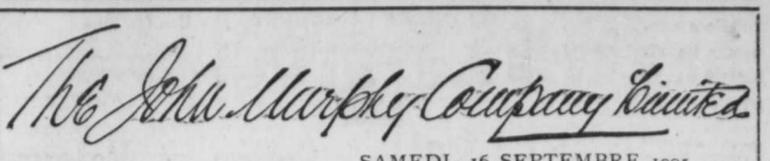
LA SOURCE DE LA NEURALGIE

Elle va à la pair avec le sang pauvre et les nerfs faibles. La santé s'en va, les nerfs deviennent irritables, puis suivent les turtures de la névralgie. Des applications peuvent soulager temporairement, mais il faut renforcer le système avec du sang riche.

Qu'y a-t-il pour régler Ferrozene ? Il augmente l'appétit, forme un sang riche, abondant, donne aux usages l'alimentation nécessaire. Ferrozene guérit sûrement la névralgie, il tue la maladie dans sa racine. Succès absolu dans tous les cas. Cessez de souffrir. Pour cinquante cents vous achetez Ferrozene. Cinquante centes pour recevoir des brochures dans une boîte. Chez tous les pharmaciens.

M. Louis Lebel, de Chambly, est accusé, en Cour d'Assises, d'avoir volé du bois de charpente à la Montreal Light Heat and Power, le printemps dernier. M. Fleet, le surintendant des propriétés de la compagnie à Chambly, déclare qu'il le printemps dernier, un voleur se brisa et le bois fut entraîné à la dérive. On trouva subitement, en possession de M. Lebel certains billets marqués au chiffre de la compagnie. De là la poursuite.

Essayez un "CYRANO", vous jurerez un cigare importé, 10c seulement.



SAMEDI, 16 SEPTEMBRE 1905.

Les Caractéristiques Remarquables de NOS CHAPEAUX



Une des caractéristiques remarquables de notre étalage de chapeaux est que dans la salle d'exposition occupant tout l'étalage et ne contenant que des chapeaux, personne ne peut trouver deux chapeaux exactement semblables. Maintenant faites-vous une idée des milliers de différences produites par l'installation d'un pareil étalage.

Pour chaque différence dans la caractéristique qui distingue une Montréalaise d'une autre, nous avons ou pouvons produire un dessin différent correspondant pour le chapeau qu'elle portera.

Nouvelles Marchandises pour Toilettes de Soirée

La prochaine saison sociale promet d'être l'une des plus actives et des plus attrayantes que Montréal ait jamais vues; cela nous a engagés à faire des préparatifs extraordinaires pour fournir aux dames les toilettes dont elles vont avoir besoin.

Le magasin spécial doit être prêt à fournir amplement de belles soies et étoffes à robe pour toilettes de soirée et nous voulons que vous portiez un jugement sur l'assortiment que nous contrôlons.

Eolienne Soie et laine de Fantaisie

Un nouveau et charmant tissu qui vient de nous arriver est une Eolienne soie et laine de fantaisie, souple et claire, drapant délicatement, d'apparence distinguée. Effet de petits poids allover de fantaisie sur fond de couleurs assorties, biscuit, champagne, brun, réséda, myrthe, marine et noir. Fera une charmante robe de soirée et de réception. Valeur exceptionnelle à..... 85c

Popeline de Chine Soie et Laine

Un Tissu Exquis  
 Tissu tout pure soie et laine, drapant moelleusement, d'un lustre brillant, ne se froissant pas. L'étoffe idéale pour une robe exclusive, dans tous les plus nouveaux et délicats tons et demi-tons parisiens, pour robes de soirée. Valeur exceptionnelle à..... \$1.50

NOUVEAUX COSTUMES NON DISPENDIEUX

Acheter des choses réellement bonnes n'est pas nécessairement une dépense de luxe. Au cours ordinaire des affaires vous vous attendez de payer ce qu'il faut pour du nouveau, mais la combinaison de deux grands magasins pour faire des achats, nous permet de faire de nombreuses et agréables surprises quant aux prix. Jamais les dames de Montréal n'achèteront de si belles choses pour si peu d'argent qu'elles le font maintenant. Bien que nous ne réclamions pas tout le crédit de tout ceci, nous croyons réellement y être pour beaucoup.

Nouveaux Costumes Tuxedo à \$16.50

Lundi nous mettrons en vente une ligne de costumes Tuxedo noir et brun foncé, différents de tout ce que vous avez vu et, de fait, différents les uns des autres. Ce sont des costumes qui ne font certainement pas mauvaise figure parmi les vêtements les plus coûteux dont ils sont entourés. Ils sont exactement ce qu'ils paraissent, des costumes de belle apparence pour durer, élégamment taillés et bien faits.

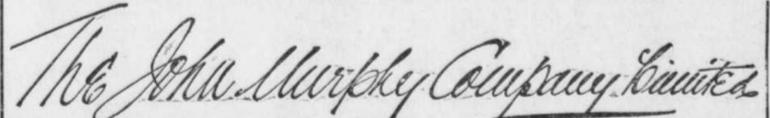
LE PRIX LUNDI, CHACUN..... \$16.50.

Jolis Jobots en Chiffon Valant 50c 25c

Gants en Tissus pour l'Automne ne valant 40c, 50c, 60c, 75c 29c

Montés sur forme, et garnis de galon de soie de fantaisie et de chiffon à plus d'accordeon. Tout blanc, tout noir, et blanc et noir mélangés. C'est un lot très joli que nous avons acheté du manufacturier à des conditions spéciales. Valant réellement 50c, lorsqu'on les achète dans des conditions ordinaires. Prix Spécial, Lundi, 25c.

Ce lot comprend 3 séries d'échantillons de manufacturiers, comprenant: gants de cachemire, gants doublés de soie, gants tricetés et gants Ringwood, couleurs et styles les plus nouveaux de cet automne. Il est presque inutile de dire — ces gants étant des échantillons — qu'ils sont aussi parfaits qu'ils puissent l'être. Prix réguliers 40c, 50c, 60c, 75c. Prix Spécial, Lundi, 29c.



L'ELECTRICITE QUI TUE

FATAL ACCIDENT SURVENU A UN EMPLOYE DE LA COMPAGNIE BELL.

T. W. Page, un anglais à l'emploi de la compagnie de téléphone Bell, a été tué instantanément, hier après-midi, pendant qu'il travaillait à réparer la ligne de la rue Latour en face de la "Bishop Engraving Co."

Page se trouvait au bout du poteau lorsqu'en voulant s'installer pour commencer son travail, il vint en contact avec un fil découvert. Le choc électrique qu'il reçut fut tel qu'il fut précipité sur le pavé de la rue.

ruelle, c'est-à-dire, à une hauteur de quarante pieds.

Page était déjà mort lorsque la voiture d'ambulance arriva sur les lieux.

Ses restes mortels furent transportés à la morgue, où ils feront le sujet d'une enquête.

D'après quelques lettres trouvées dans ses poches, Page ne demeurait, au Canada, que depuis quelque temps étant arrivé d'Angleterre tout récemment.

M. Joseph Paquette, de Saint-Vincent, accompagné de deux agents de la sûreté a cherché à Montréal, hier, un cheval de quatre cents dollars qui lui a été volé jeudi à l'exposition de Saint-Vincent de Paul. On s'attend à des arrestations aujourd'hui.

Quand vous voulez avoir des centaines de lettres, des étiquettes de billets, des étiquettes de comptes et des étiquettes de comptes, demandez à votre imprimeur le

Windsor Mills Special  
 Un superbe papier pour écrire 2x10

Le Cuivre et l'Or  
 Notre travail dans le cuivre, lui donne l'apparence de l'or — pas la moindre faiblesse à trouver.  
 LYMBURNER & MATHEWS,  
 Colis, Henri et des Commissaires  
 Tel. Bell, Main 88.

Le Chocolat FRY fait les délices de la ménagère.

AVIS SPECIAL



Nous Recommandons aux COLLECTIONNEURS de TIMBRES VERTS

De conserver leurs livres de Timbres Verts. Ne vous défaites pas d'un seul timbre; faites comme vous avez toujours fait, pour les racheter. Nous avons toujours eu confiance en nos clients et nous sommes à organiser un nouveau

système qui sera mis en opération en temps voulu, de sorte que tous auront le plein bénéfice des Timbres Verts qu'ils peuvent avoir en mains. Prenez notre parole là-dessus. A tous ceux qui vous conseilleraient de vous défaire de vos Timbres Verts à sacrifice, dites que ces derniers n'ont pas perdu de leur valeur et que vous avez pleinement confiance en la Compagnie qui a toujours protégé ses clients.



THE TRADERS ADVERTISING CO.  
 L'ANCIEN NUMERO 1835 RUE NOTRE-DAME.  
 NOUVEAU NUMERO 259 RUE NOTRE-DAME.  
 Succursale de la Partie Nord, chez ARSENE LAMY,  
 Angle des rues St Denis et Duluth.  
 Succursale de la Partie Ouest, chez ADAM LAMY,  
 3551-3561 rue Notre-Dame.

DANS BEAUHARNOIS

EXPOSITION DU COMTE A OBTEU UN GRAND SUCCES — DISCOURS DE M. Achille BERGEVIN ET J. G. H. BERGERON.

Saint-Louis de Longueue, 16 — L'exposition d'automne du comté de Beauharnois qui était tenue ici, hier, a obtenu un gros succès. Bien que le temps fut plutôt défavorable, une foule considérable assista à l'exposition. On a enregistré 5,000 entrées payantes. Toutes les sections de l'exposition ont

frailent un grand intérêt. Beaucoup de commissaires ont été surpris de la beauté des animaux exposés et de la qualité des produits agricoles.

Les chevaux exposés surtout étaient superbes et bon nombre d'entre eux ont été vendus fort cher sur les terrains.

Le soir, un banquet fut offert par les organisateurs, aux visiteurs les plus distingués parmi lesquels se trouvaient M. Achille Bergevin et M. J. G. H. Bergeron, les députés du comté à Québec et à Ottawa.

M. Louis Lebel, de Chambly, est accusé, en Cour d'Assises, d'avoir volé du bois de charpente à la Montreal Light Heat and Power, le printemps dernier. M. Fleet, le surintendant des propriétés de la compagnie à Chambly, déclare qu'il le printemps dernier, un voleur se brisa et le bois fut entraîné à la dérive. On trouva subitement, en possession de M. Lebel certains billets marqués au chiffre de la compagnie. De là la poursuite.

Essayez un "CYRANO", vous jurerez un cigare importé, 10c seulement.

Prêts à commencer les affaires à 8 a. m. précises.

# W.H. Scroggie

Rues Ste Catherine, Université et Victoria.

## Etoffes à Robes, Soies, Satins et Velours

LES NOUVEAUX TISSUS D'AUTOMNE—UN TRÈS BEL ETALAGE COMME TOUJOURS

Ce sera, Lundi, le jour d'ouverture—l'ouverture officielle. Nous avons fait, durant les deux dernières semaines, un bel étalage de consignations prématurées de tissus faisant autorité, et les achats faits ont été satisfaisants.

L'étalage de Lundi sera plus complet, parfaitement complet, et appuyé qu'il est par de bonnes réserves, nous serons en état de répondre à toutes les demandes. La caractéristique de cet étalage, de même que celle de toutes les expositions précédentes, est la variété, avec cette particularité que les marchandises sont plus variées que jamais.

Une autorité remarquable, au sujet des modes, en discutant la question des étoffes à robes, donne la préséance aux draps fins et aux vénitiens. Les tweeds mélangés effets mâles viennent en deuxième lieu, avec les tissus chaîne de soie si en vogue pour chemisettes et blouses de dames. Les soies n'occupent pas une place secondaire, et l'on prédit que le velours, pour garnitures et costumes complets, va être très populaire.

Mais, venez ! En venant personnellement, vous pourrez mieux vous rendre compte du progrès des modes qu'en lisant les journaux de modes ou une annonce d'ouvertures. Les prix d'introduction de trois des principales lignes de tissus pour vêtements d'automne, lundi, intéresseront grandement le public.

- Un beau drap fin uni pure laine, 56 pouces de large, fait à Roubaix ; bonnes couleurs non charbonnées ; un tissu en laine souple, très convenable pour costumes, et très en vogue, dans les lettres argentées, grise fumée, grenat foncé uni, bleu marine, pour et électrique, vert olive et bouteille, brun foncé uni, pour, la verge, etc. à vendre, lundi seulement. 95c
- Tweeds mélangés, confection écossaise, bonne pesanteur pour costumes-tailleurs de premier ordre, couleurs : vert, gris mélangé, brun mélangé, etc., 54 pouces de large, Valant \$1.00, Lundi, la verge. 60c
- Un groupe de tissus à costumes et tweeds mélangés, de 56 et 70c, en une variété complète de couleurs et de nouveaux effets. Tous importés cette saison, et de passants pour costumes d'automne ; aussi deux Américains uni pure laine de toutes couleurs, Lundi, la verge. 49c

## SOIES ET VELOURS

Au nombre des nombreuses nouveautés en soies supérieures de fantaisie, nous exposons de nouvelles soies ombreées à carreaux en quatre couleurs distinctives, savoir : myrte et violet, or, émeraude et marine, émeraude et brun, cardinal et myrte. Un des plus nouveaux tissus de la saison. Prix spécial à la verge. \$1.75

Nouveau satin Duchesse broché, blanc, crème, nil, azur, rose, mauve, gris perle, etc., aussi effets foncés. Prix spécial à la verge. \$1.75 et \$2.10

25 boîtes de velours à petits points de fantaisie ; couleurs : noir, azur, royal, brun, rôté, et cardinal, fond avec divers dessins de petits points. Très convenables pour blouses, robes, etc., de fantaisie. 22 pouces de large. Valeur régulière 50c la verge. Prix spécial. 39c

## "Le Temps est Arrivé des Bottines plus Chères"

Telle est la décision de l'Association des Marchands de chaussures en gros du Canada, mais cela ne gêne pas avec le plan poursuivi par le Rayon des Chaussures du Magasin de la Satisfaction, qui se propose de vendre

### BOTTINES DE DAMES DE \$3.00 POUR \$1.95

Un splendide assortiment de très belles bottines lacées et boutonnées pour dames, hautes en beau chevreuil, tannée, Goodyear et semelles larges. Talons cubains et militaires. Nouveaux styles d'automne, et splendides valeurs à \$2.50 et \$3.00. Points 2 1/2 à 5. Lundi seulement. \$1.95

### Le Rayon des Marchandises de Première Classe

Contribue à faire un succès de l'Exposition des Etoffes à Robes

CONTRIBUENT À ATTIRER VOTRE ATTENTION SUR UNE LIGNE DE SPÉCIALITÉS RAREMENT EGALÉES — MAIS SURPASSÉES PAR EXEMPLE :

12c. Flanelle pour 10c

Serviettes 10c chacune

12c. Coton pour 9c

Flanelle Edredon, 75c la verge

Flanelle Edredon, 75c la verge

Flanelle Edredon, 75c la verge

## FOISY FRERES

C'est le bon temps de faire votre choix. Nous avons un stock considérable de PIANOS : Hardman, N. Y., Mendels, Edison, Montréal, etc. etc.

## GRAPHOPHONES COLUMBIA

Avec un répertoire complet de 6,000 records. Le répertoire complet, chant en français et anglais, musique de bande, solis, etc. etc.

1760 Ste Catherine, MONTREAL. DEMANDEZ NOS CATALOGUES.

## BIBLIOTHEQUE POUR TOUS

### AVIS IMPORTANT.

Nous publions chaque jour, sous ce titre, les réponses aux demandes que les lecteurs et lectrices de "La Presse" voudraient bien nous faire concernant les diverses sciences, les lettres, les arts, etc.

Aucune question ne peut embarrasser le chef de service de la "BIBLIOTHEQUE POUR TOUS" toutes auront une réponse ou une solution, du moment que ni la religion, ni la morale, ni les bonnes moeurs, ne pourront être atteintes.

Nos lecteurs comprendront facilement aussi que nous ne pourrions répondre aux lettres anonymes ou aux questions pouvant soulever des discussions politiques, philosophiques ou religieuses. Nous devons réserver une attention spéciale devant une encyclopédie résumée ou développée selon les cas, nous désignons d'elle tous les sujets irritants, susceptibles de faire naître d'autres sentiments que ceux dictés par l'utilité générale et l'instruction populaire.

Le but de la "BIBLIOTHEQUE POUR TOUS" est de se rendre utile et agréable, tout en servant la noble cause du progrès et de la science, elle devra rester l'INDEX ENCYCLOPEDIQUE demandé de longue date par un grand nombre de nos lecteurs.

Toutes les lettres et communications doivent être adressées à "BIBLIOTHEQUE POUR TOUS" de "La Presse" à Montréal.

10. DEMANDE.— Saint-Martin. — Pourriez-vous me dire la différence qui existe entre l'abbé et le bouillonn ?

REPONSE: Les bourdons appelés scientifiquement bombus ont des antennes plus longues que les abeilles et les jantes postérieures munies de deux épines terminales.

20. DEMANDE.— Un abonné. — Veuillez donc avoir la bonté de me dire si le premier coup de canot est tiré entre les Russes et les Japonais ?

REPONSE: Il prend ses eaux dans l'Inde, et se trouve dans le sud de la Chine, au Japon, au Chili, au Pérou, au Brésil, au Mexique, etc.

30. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

REPONSE: Il est impossible de vous dire pourquoi les Japonais ont été surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi.

40. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

50. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

60. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

70. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

80. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

90. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

100. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

110. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

120. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

130. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

140. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

150. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

160. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

170. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

180. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

190. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

200. DEMANDE.— Un abonné. — Pourquoi les Japonais ont-ils été si surpris par le surmenage intellectuel qu'ils ont subi ?

# Dupuis Frères

## JUPES DE ROBES POUR LAMES



Un Débit Extraordinaire!

Notre annonce et surtout nos bas prix nous ont amené une foule considérable de tacheurs, la plupart des lignes de jupes annoncées sont plus ou moins épuisées, il nous reste encore une quantité suffisante dans les jupes de \$3.50 que nous offrons aujourd'hui à \$1.98.

Ces jupes "façon tailleur" ont été confectionnées dans nos propres ateliers, nous avons conservé des échantillons des différentes étoffes employées que nous enverrons sur demande pour ce jupes en Tweed de fantaisie, façon tailleur à

\$1.98

Par la maille 32 cents en plus.

## Costumes d'Automne et d'Hiver pour Dame: UNE OCCASION

Costumes de la saison dernière au prix extraordinaire de \$3.50

Il n'y a dans ce lot spécial que trois grandeurs: 32, 34 et 36. Pas un seul de ces costumes qui ne représente une valeur de moins de \$15.00, il en est même que nous avons vendus à \$25.00. Costumes en Tweed de fantaisie dans différents couleurs gris fer, gris drab, bleu, brun, et Costume en Vercuni noir, votre choix sur ce lot et tant qu'il en restera. \$3.50

## BLOUSES EN VELOURS A \$2.50

Quantité limitée, ce sont les blouses que nous avons vendues à \$4.50; aujourd'hui la mode exige une manche plus ample, et nous offrons la balance de ces blouses à \$2.00 de réduction, blouses de \$4.50 pour. \$2.50

## Blouses en Flanelle Française Imprimée à \$2.50

Ces blouses en flanelle Opéra sont aussi de la saison dernière—nous avons à peu près toutes les grandeurs, les dessins et couleurs sont parfaitement acceptables, prix pour écoulé. \$2.50

## BLOUSES EN ALPAGA NOIR—fantaisie, devants croisés aussi

brun, même style, prix. \$4.50

## BLOUSES DE SOIE NOIRE POUR DAMES

Encore une surprise. Blouses de soie noire valent \$4.25 pour \$1.50

Il ne reste que deux grandeurs 32 et 34, et ce sont des lignes que nous ne voulons pas renouveler. Inutile de s'attarder avec des demi-mesures. PRIX SPECIAL POUR ECOULER. \$1.50

## BLOUSES EN SOIE NOIRE POUR DAMES

jusqu'à ce jour à \$5.50 et \$6.50, toutes les grandeurs, prix spécial pour écoulé. \$3.50

## BLOUSES EN SOIE NOIRE POUR DAMES

lignes régulières valent \$7.50 à \$9.00. Prix spécial pour écoulé. \$4.95

KIMONOS ET ROBES DE CHAMBRE EN SOIE DU JAPON—avec doublure piquée—Venant d'arriver, tout ce qu'il y a de plus riche et de nouveau dans le genre. Prix pour Kimonos \$5.50 et \$6.50. Robes \$14.00 et. \$16.00

## Velours de Fantaisie et Corduroy

Les Meilleures Valeurs, le plus Grand Choix et le plus Grand Débit à Montréal.

VELOURS CORDES, pesanteur moyenne, pour Jupes de Robes, Costumes, Blouses ou Habillements d'Enfants, dans toutes les couleurs ainsi que noir ou blanc. PRIX SPECIAL

CORDUROY, QUALITE SUPERIEURE, dans toutes les couleurs en vogue, bleu-marin, bleu-royal, vert, brun, drab, cardinal, grenat, et autres couleurs, ainsi que blanc ou noir, ligne annoncée ailleurs comme valeur extraordinaire à 29c notre prix régulier. \$2.70

Voyez nos Vitrines et notre Etalage de ces Velours au Rayon des Soirées près de l'Entrée Principale.

## Rubans nouveaux — Importation d'Automne

Toutes les nuances dans les couleurs à la mode. Les meilleures valeurs offertes à Montréal.

RUBANS EN TAFFETAS DE SOIE GLACÉE A 14c—largeur 4 pouces, dans les couleurs suivantes, bleu-pâle, bleu-royal, bleu-marin, brun-pâle, rouge cardinal, rouge coquelicot, champagne, brun ainsi que blanc ou noir.

RUBANS EN SOIE TAFFETAS GLACÉE A 20c—largeur 5 pouces, toutes les nuances à la mode ainsi que blanc ou noir.

RUBANS EN SOIE LOUISINE A 19c. Rubans nuancés largeur 5 pcs. ligne tout à fait spéciale. \$1.90

Grand étalage de ces différentes lignes de rubans près de l'entrée principale.

## COLLETS DE FANTAISIE POUR DAMES

Lignes Nouvelles que Nous Offrons en Vente ce Soir.

SETS EN GUIPURE BLANCHE, collet et manchettes, prix le set. 25c

SETS EN GUIPURE CREME, collet et manchettes, prix le set. 35c

SETS EN DENTELLE ORIENTALE BLANCHE, haute nouveauté, prix le set. \$1.25

SETS DE FANTAISIE en braid soutaché, et taffetas de soie, noir avec or et blanc, brun avec or et blanc, ainsi que blanc et or, prix. \$1.50

COLLETS DE FANTAISIE en chiffon, etc., etc. choix considérable, prix variant de 75c à \$3.50

CRAVATES EN NET DE BRUXELLES, avec bouts en dentelle guipure, nuances champagne ou crème, prix. \$1.50

AUTRES LIGNES DE CRAVATES A 90c, \$1.75 et. \$3.50

CHEMISETTES EN DENTELLE ORIENTALE—Collet et plastron, haute nouveauté, prix \$1.35, \$1.50 et. \$2.75

## RAYON DES MEUBLES -- au 3ième

Notre assortiment surtout à cette saison de l'année est au grand complet. Ameublements de Salle à Manger, Ameublements de Salon, Ameublements de Chambre à coucher, Meubles de fantaisie, pour boudoirs, etc.



Nous annonçons aujourd'hui ce joli set de salon tel que représenté par la vignette, monture solide, fini acajou, couverture en riches velours dans trois différentes nuances. C'est une valeur régulière de \$22.00 que nous offrons aujourd'hui pour \$16.00

DUPUIS FRERES, Le Grand Magasin Départemental de l'Est

1571 A 1589 RUE STE CATHERINE, CITE.

## CONTINUATION DE LA VENTE D'ARTICLES EN PORCELAINE DESASSORTIS

Quatre tables consacrées à l'étalage—Chacune contenant un groupe à prix différent, 5c, 10c, 15c et 25c.

Tasses et soucoupes, assiettes, soucoupes à fruit, pots, plats à viande, et toute l'autre articles de table.

## IMPERMEABLES DE DAMES

DE \$15.00 POUR \$9.75

Imperméables en cravettes de belle qualité, longueurs 3/4 et 7/8, nuances fauve, verte, et rais de fantaisie, pour dames. Régulier \$14.25 et \$10.00. \$9.75

## RAYON DES MANTEAUX ET COSTUMES DE DAMES

DISPOSÉ POUR PLAIRE

Il contient les modes populaires et celles que vous aimez. Styles pour vous plaire, abricot, double, devant à boutons, revers, manches, à parement et cheville gris pesant, pour dames.

Manteaux en tweed pour dames, des très élites, 41 pouces de long, collet et poignets en velours, devant à boutons, cache-poignets. \$12.50

Non égales pour le style et la valeur. Nouveaux très ajustés, en tulle, cheville et vêtements : noir, brun et gris. Régulier, \$12.50, \$15.00 et \$10.50, pour. \$9.50

## A L'EXPOSITION DE TORONTO

Quelques beaux pianos fabriqués par la D. W. Kern Co., et finis spécialement pour l'Exposition Nationale du Canada, viennent d'arriver et on peut les voir actuellement aux salles de Layton Bros., 144 rue Peel. 1-14-16

## OUVERTURE DE ZAMPA

L'ouverture de "ZAMPA" et "LA CHASSE AUX LIONS", morceau caractéristiques, seront exécutés par la bande au Parc Sohmer dimanche prochain.

## LE SALAIRE DES BUCHERONS

M. Nap. D'Amour, de la compagnie McFadden et Milroy, de Garden City, actuellement à Montréal, s'étonne que certains agents de la rue Craig accordent aux bucherons un salaire qu'ils n'ont pas le droit de leur promettre.

Toutes les compagnies faisant commerce de bois se sont entendues pour payer 28c par mois aux bucherons, mais certains agents offrent jusqu'à trente dollars mensuels industriels se plaignent des désagréments que leur causent ces fausses promesses.

## POINTE DU LAC

Mlle Blanche Biron a obtenu du bureau des examinateurs un brevet modeste en anglais et français avec distinction et Mlle Alvine Biron, Odéline Garceau et Antoinette Bellemare, le diplôme élémentaire français.

## LE CHAPEAU BUCKLEY

Est Durable - Flexible - Élégant.

## RANCHMAN MONTREALAIS

Le Daigle est parti pour les lointaines régions du nord-ouest canadien.

La conversion des anciens territoires du Nord-Ouest en deux nouvelles provinces de la Puissance du Canada, avec ombre d'autres en perspective pour venir, vu l'immensité des terrains intéressés, n'empêchera certainement la course des Canadiens-français vers les grandes plaines de l'Ouest, au contraire.

Hier encore, M. Léon Daigle, natif de Montréal, qui a passé les plus récentes années de sa vie dans le commerce d'épicerie à titre de simple commis, a été nommé "Ranchman" par un contrat en passant à Ottawa, en sa femme et ses enfants l'ont précédé, et de là, se diriger vers Calgary, chevron.

M. Daigle a une position assurée dans la ville de Calgary, dans une des premières épiceries de gros de cette ville. Il a l'intention d'y acheter un ranch et de s'y occuper plus tard de l'élevage des bestiaux sur une grande échelle.

M. Daigle compte en cette ville un grand nombre d'amis et de connaissances qui s'intéressent déjà à ses succès futurs.

## Le Chocolat FRY est pur et délicat.

## LES BIENFAITS DE LA PUBLICITE

Dernièrement "La Presse" publiait la photographie de M. Solomon Dalbec, dans la ville de Montréal depuis huit ans, qui, par la suite, avait été obligé d'aller demeurer chez sa tante à Joliette.

Or, grâce à cette publicité, deux jours après, M. S. Dalbec, lecteur assidu de "La Presse", se mettait en correspondance de Lakoma, Etat du New-Hampshire, États-Unis, avec sa fille et quelques jours plus tard il revenait à Montréal.

M. S. Dalbec est reparti avec sa fille promettant de revenir bientôt s'établir au Canada.

Le Bon Ton vous réserve des surprises en fait de modes nouvelles. Voir l'annonce dans une autre page.

Le cigare "CYRANO" vaut et à la goût du meilleur cigare importé. 10c seulement.



Good News For the Deaf. Voici les plus joyeuses nouvelles qui soient venues aux oreilles des sourds...

Coupon de Conseil Médical Gratuit. Les oreilles vous dérangent-elles? Vos oreilles sont-elles bouchées?

Clark's Veaf-Loaf. En Boîtes d'1 lb et de 2 lbs. Oeufs Frais et Veau Rôti préparé et Assaisonné avec soin.

Superbe Rug Pour Vous. Sachez-vous que le prix des rugs a augmenté depuis l'an dernier? Mais nous n'avons pas augmenté nos prix.

Renard, King & Patterson, Angle des Rues Guy et Sainte-Catherine. A SEPT PIEDS SOUS TERRE.

LE CHAPEAU BUCKLEY Est Populaire. Trois-Rivières, 16. — En pratiquant une excavation dans la rue Bureau...

HAWKESBURY. Une assemblée libérale a été tenue au patinoir Victoria, convoquée par un comité spécial. Un grand nom...

DE PARTOUT

(Des correspondants réguliers de LA PRESSE) SAINT-AIME. L'exposition annuelle de la société d'agriculture du comté de Richelieu sera tenue à Saint-Aime, mardi, 19 septembre...

SAINT-ANICET. Le Dr E. Rose a vendu sa propriété au Dr J. A. Asselin, de la Côte des Neiges. M. Mademoiselle M. L. Quinlan, institutrice de La Trinité, a été l'hôtesse de Miss Rose, durant huit jours.

FRASERVILLE. M. Ovide Lapointe, journaliste, à l'emploi de la ville, qui s'est fait casser une jambe, le 10 juillet, par un cheval, a été réemployé par la ville.

CAUGHNAWAGA. L'hôtel tenu autrefois par la famille DeLoraine, à Caughnawaga, vient d'être acheté pour le nouvel hôpital. On y est à faire les réparations nécessaires.

JOLLETTE. Au commencement d'octobre prochain, nous aurons dans notre ville un grand concert donné par l'Union Musicale de Jollette avec le concours d'artistes de Montréal.

WATERLOO. Ces jours derniers, notre ville a accueilli M. A. F. Savaria, propriétaire de la "Waterloo Knitting Mills", un bonus de \$30,000 et une exemption de taxes pour vingt ans.

MASSON. La plupart des cultivateurs ont fini leur récolte de grains; le rendement est bon. Les patates sont belles. Le petit garçon de J. J. Boucher s'est cassé un bras l'autre jour en jouant avec des amis.

THE T. EATON CO. LIMITED. TORONTO CANADA

AVIS IMPORTANT A NOS Clients par Service Postal

NOUS VENONS DE CONCLURE DES ARRANGEMENTS POUR Permettre de Payer à l'Avance toute Commande de \$25.00 et Plus.

A toutes gares de chemin de fer dans Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Ile du Prince-Edouard, pour toutes marchandises énumérées dans notre catalogue d'automne et d'hiver, No 71, à l'exception des meubles y compris sommiers, matelas, réfrigérateurs et orgues, poêles, voitures d'enfants, sucre et farine.

SI VOUS N'AVEZ PAS NOTRE CATALOGUE, VOUS Y GAGNEREZ A VOUS EN PROCURER UN. ENVOYE GRATIS SUR DEMANDE. CONDITIONS: — Comptant et un Seul Prix. Garantie. — Satisfaction ou argent remboursé.

THE T. EATON CO. LIMITED. TORONTO CANADA

VIN PHOSPHATE AU QUINQUINA DES RRPP TRAPPISTES D'OKA

Remède Souverain contre Consomption, Dyspepsie, Constipation, Rhumatismes, Anémie. MOTARD FILS & SENECAU, AGENTS, 5 Place Royale, Montréal.

bre d'électeurs de la ville, environ 400, sont rendus à cette assemblée. M. Octave Quessnel en fut nommé président et M. David Goulet, secrétaire.

On procéda ensuite à la proposition des aspirants de maître de poste. M. F. X. Berthiaume fut proposé ainsi que M. J. A. D. Landriault et F. Lefebvre. Le vote fut pris et M. F. X. Berthiaume, marchand, l'emporta par une forte majorité sur ses adversaires.

—Lundi dernier a eu lieu une assemblée de l'Association Médico-Chirurgicale du district de Jollette, sous la présidence du Dr J. Sheppard. Presque tous les médecins du district de Jollette étaient présents.

—C'est samedi prochain qu'aura lieu dans la salle du marché la conférence agricole annoncée il y a quelque temps.

LA MAISON HAMILTON

Nouvelles MODES d'Automne. Nous sommes dans les journées d'ouverture de notre salon de Modes et quoique les prix modérés et les styles captivants...

Dans le Rayon des Manteaux. Nous sommes à montrer de jolis manteaux touristes ou automobiles, 7/8 de longueur, confectionnés de splendide qualité de donagale irlandaise et tweeds écossais de mélange de Hester.

Mouchoirs de Toile pour Dames. En de bonne toile irlandaise, bords ourlés, assortis de largeurs, en ayant 200 douzaines, nous pouvons les vendre qu'à un petit profit. Lundi 5c chaque.

Lingerie de Flanellette. Jaquettes en de splendide qualité de flanellette rayée anglaise, pour dames, avec grand collet de matelot, encolure garnie de broderie ainsi que devant et aux manches, extra, plusieurs grandeurs, provenant de la marque bien connue "Eclipse". Spé. 69c dial pour lundi.

Blouses en Flanellette pour Dames. Jolies blouses de la célèbre marque "Salem", telle comme, vous savez, sont de la meilleure fabrication au Canada, en de beaux dessins rayés, devants amples, effets d'épaules larges, toutes les grandeurs. Lundi à, en queue. 49c

VELOURS CORDES. Nous avons fait une grosse consignment de Velours, Corduroy anglais à considérablement moins que leur valeur actuelle.

LA CIE HAMILTON, Rues Peel et Sainte-Catherine

Le Grand Magasin Départemental de la Partie Ouest O. LEMIRE & CIE, 1163 St Jacques, Coin Fulford.

ARGENT COMPTANT. UN SEUL PRIX. Vente Spéciale de Lundi. Notre vente de repêché dans les nouvelles marchandises d'automne a été un succès.

JUPES. 15 douz. de jupes-job-en tricot bien marin et gris. Valeur \$2.50. Pour lundi, \$1.75. Manteaux de dames, en tweed de fantaisie gris pâle, nouvelles manchettes. Valeur \$7.00. Pour la vente de lundi, seulement \$4.25.

COSTUMES. Costumes en tweed noir et blanc-Norfolk. Valeur \$13.00. Pour la vente de lundi, \$10.00. ETOFFES A ROBES. 15 pièces de bonneton noir et couleur, tout laire, 54 pouces de large. Valeur \$1.50. Pour \$1.00.

ETOFFES A COSTUMES. Tweed écossais, — plaid effect — 54 pouces de largeur. Valeur \$2.25. Pour lundi, \$1.48. CHEMISES. 40 douz. de chemises de couleur pour hommes, toutes les grandeurs. Valeur 90c à \$1.25. Pour lundi, 38c.

CORPS ET CALECONS. 100 douz. de corps et caleçons en laine écossaise — uni. — Va. 75c leur \$1.00. Pour lundi, 72c. COUVERTES. 200 paires de couvertes de flanellette, grises et blanches, grandeurs pour lit double. Valeur \$1.00 la paire. Pour lundi, seule 72c.

Avant de Placer votre Commande. Pour un mobilier de chambre, prenez connaissance des offres spéciales que nous faisons pour la journée de lundi seulement.



No 84874. — Magnifique mobilier de chambre très élégant, fini chêne doré, grand lit, table de nuit, chaise longue, etc. Notre prix spécial, \$17.00. No 84875. — Mobilier de chambre très bien sculpté, fini chêne doré, à tiroirs au bureau, 3 tiroirs et une armoire au-dessus. Grande glace bisautée. Prix régulier, \$27.75. Notre prix spécial, \$18.50. No 48170. — Ce magnifique mobilier est sans égal sur le marché, au prix de \$27.00; il est très bien sculpté, garnitures en cuir, etc. Notre prix spécial, pour lundi, \$19.75.

H. P. Labelle & Cie 5-7 RUE NOTRE-DAME OUEST.

Embellissez vos Demeures !!

Voici la saison où chacun aime à "gouter du foyer." Les longues soirées se passent en famille. Les visites sont plus fréquentes et la Société impose ses obligations. L'AMEUBLEMENT de votre maison influera considérablement sur le Bien-être de votre famille et la nature de vos Relations Sociales. Rappelez-vous qu'il est très facile de vous garnir de Meubles, Tapis et Rideaux. Notre Vente d'Automne vous offre des conditions exceptionnelles. Tout nouvel assortiment a été superbement choisi avec succès. QUALITE — STYLE — CONFORT — Toujours le Meilleur Marché possible pour les Meilleures Valeurs. N'AVEZ QUE PEU D'ARGENT A DISPOSER? Nos termes sont faits pour accommoder tout le monde. Un seul prix pour tous. Invariablement le plus bas. Frederic Lapointe, 1449 rue Ste Catherine, ANGLE MONTCALM.

DE PARTOUT

(Des correspondants réguliers de LA PRESSE)
Suite de la page 25
SOREL
M. T. E. Normand, N.P. de Trois-Rivières, a été chargé de régler la succession de feu le notaire W. H. Chapdelaine.

LA PATRIE
La journée de lundi a été une journée mémorable pour tous les citoyens de Notre-Dame des Bois et bien d'autres des paroisses environnantes.

WICKHAM-OUEST
Lundi, une messe très solennelle a été chantée dans notre église, pour le repos de l'âme de feu Frank Leonard, fils de Monsieur Michel Leonard, marchand de notre village.

TROIS-RIVIERES
Le remorqueur "Hudson" est parti d'ici lundi après-midi, en remorquant le feu, traitant à sa suite 26 barges chargées de bois de pulpe et de bois de construction.

SAINTE-THÉODOSE
L'exposition agricole du comté de V. rivières aura lieu à St Théodose, le 21 de septembre courant.

SAINTE-EUGÈNE, ONT.
Lundi le 28 août, l'église paroissiale de St-Eugène Ont., voyait se réunir sous son toit deux vénérables époux entourés de leurs enfants et de leurs petits-enfants.

SAINT-JACQUES
M. L.-J. Labrosse, député, et Mme Labrosse, MM. Bte. Comtois, Moïse Oulmette, Dolphus Quenel, William Dejeune, Joseph Brunet, Ludger Goulet, Philias Savé, gendres des jubilaires, Mme Veuve François Deschamps, et Mme Xavier Lefebvre, sœur du jubilaire.

VILLE-MARIE
Nous avons eu notre premier pèlerinage à la protte de Notre-Dame de Lourdes qui se trouve à environ 1/2 mille du village et dont l'inauguration fut faite en octobre 1904.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

TROIS-RIVIERES
L'eau est basse dans la rivière Saint-Maurice, ce qui donne un peu à craindre pour le descente de la grande quantité de billets qu'il y a encore à rendre

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

SOULIGNY
M. J. A. Bessette, bourgeois, est dangereusement malade des fièvres typhoïdes.

Remède de Chamberlain
CONTRE LA Colique, le Choléra et la Diarrhée

Presses à Vin et à Cidre
Pour faire soi-même son propre vin et cidre en épargnant beaucoup d'argent.

Les "Velvet Workers"
C'est un remède sous forme de petites pilules purement végétales, agissant doucement, ne causant jamais de coliques et n'affectant jamais l'organe le plus délicat, mais produisant un excellent effet.

Stimulent, règlent et renforcent
si naturellement et si doucement qu'elles ont bien mérité le surnom de "The Little Velvet Workers".

Constipation
est au fond de presque toutes les maladies, sapant l'énergie et rendant la vie à charge; elle ouvre la porte à tous les germes indésirables et rend le corps trop faible pour qu'il puisse leur résister.

Pilules Pearl du Dr Pitt
Un remède certain contre la constipation avec tout son cortège de maux.

Le Chocolat FRY est celui qui se vend le mieux.
maison au coin des rues Notre-Dame et Ste-Anne.

MAGOG
Madame C. H. Flaman, de Shawinigan Falls, est en promenade chez madame Tourigny.

TROIS-RIVIERES
L'eau est basse dans la rivière Saint-Maurice, ce qui donne un peu à craindre pour le descente de la grande quantité de billets qu'il y a encore à rendre

BYRRH
C'est facile du reste. Un verre de vin BYRRH avant ou pendant le repas donne vite cette santé scintillante qui fait jouir de toutes les délices de la vie.

HUDON, HERBERT & CIE
MONTREAL
Agents pour le Canada.

Ogilvy
Belles Choses en Abondance!
La réputation que nous avons depuis nombre d'années d'avoir de belles marchandises et des nouveautés exclusives n'a pas diminué d'un iota.

Blouses Noires à Prix Réduits
Une blouse noire convient à presque toutes les circonstances. Le prix auquel nous les offrons écoulent le lot promptement.

Robes d'Automne pour Enfants
VARIÉTÉ ILLIMITÉE
Nous n'avons jamais vu un assortiment aussi complet de robes d'enfants que celui que nous exposons maintenant.

Ogilvy Ogilvy Ogilvy
RUES STE CATHERINE ET DE LA MONTAGNE

L'Extrême Chic LA VRAIE ELEGANCE
Consiste en les étoffes les plus nouvelles et une coupe irréprochable ainsi qu'un fini soigné dans vos vêtements.

SOREL
Les importants travaux que le Département de la Marine et des Pêcheries fait exécuter aux usines de St Joseph de Sorel, attirent un grand nombre d'étrangers à Sorel, à tel point qu'aujourd'hui il ne reste pas un seul logement vacant.

COLONIAL HOUSE
SQUARE PHILLIPS
MODES
Les Premiers Styles DANS LES Chapeaux Garnis

Grandes Ventes d'Ouverture
De la Saison d'Automne
TABLE No 1
Marchandises de 25c, 35c et 40c pour 19 cts

ERNEST LAMY, LAMY & GELINAS
1862 rue Ste Catherine 1558 rue St Laurent

SYNDICAT DE ST HENRI
Le Plus Grand Magasin Départemental de l'Ouest.
Grande Vente à Sacrifice Durant cette Semaine

LES THÉS ET CAFÉS
DE
Stroud
SE LIEUX SEULEMENT AUX MAGASINS DE STROUD

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès, doivent être accompagnés des noms et adresses des personnes qui les envoient.

NAISSANCES
BERTRAND — A Montréal, le 10 du courant, l'épouse de M. J. Henri Bertrand, une fille: Victoria-Henriette-Bertrand.

DUBOIS — A Montréal, le 50 août, au No 31 rue Montcalm, l'épouse de M. Hon. Dubois, un fils.

DOZOIS — A Montréal, le 14 du courant, au No 1408 rue Ontario, l'épouse de M. Ernest Dozois, une fille: Marie-Malvina-Yvette.

BERGERON — A la Pointe Saint-Charles, le 10 du courant, l'épouse de M. Honoré Bergeron, un fils: Joseph-Eugène-Roméo.

MARIAGES
MALO - DAoust — Lundi, le 11 septembre, à la chapelle du Sacré-Coeur de Notre-Dame, M. J. Albert Malo conduisant à nuptial Mademoiselle Angéline Daoust.

BLANCHARD - PERRAS — Le 4 du courant, à l'église Saint-Joseph, M. Jos. A. Blanchard, catholique, conduisant à nuptial Mlle Marie-Anne Perras.

DECES
BARRE — En cette ville, le 15 du courant, à l'âge de 8 mois, Régina-Henriette, fille de Georges-Etienne Barre, employé civil.

BLEAU — En cette ville, le 15 du courant, à l'âge de 78 ans, et 8 mois, Julie Lafond, épouse de feu Étienne Bléau.

GALPEAU — A Farmham, le 12 septembre 1905, à l'âge de 14 mois, Léanne-Marie, enfant bien-aimée de P. A. Galpeau, restaurateur.

LARIVIERE — En cette ville au No 160 Parc Lafontaine, le 15 du courant, à l'âge de 33 ans, dame Léna Larivière courtier d'assurances.

PARE — A Ottawa, le 13 du courant, à l'âge de 55 ans, Marie Léonie Guy, épouse d'Alfred Paret, agent d'assurances.

ROY — A Saint-Henri, le 15 du courant, à l'âge de 17 ans, 8 mois, Godfroy, enfant d'Oscar Roy.

VALIQUETTE — En cette ville, le 14 septembre, à l'âge de 29 ans, Mlle Marie-Valiquette, belle-fille de Pierre Germain.

VILLENEUVE — En cette ville, à l'Hotel-Dieu, le 15 du courant, à l'âge de 41 ans et 1 mois, Marie-Cécile Lamontagne, épouse de Jacques Villeneuve, commis-voyageur.

CHABOT — Lundi, le 18 courant, à 74 heures, à la chapelle des Soeurs de la Providence, rue Sainte-Catherine, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Léon Chabot.

MESSE DE REQUIEM
LAPERRIERE — Une messe de requiem sera chantée le 18 du courant, à 6 1/2 heures, à l'Institut des Soeurs de la Miséricorde, rue Saint-Denis, pour le repos de l'âme de feu Alphonse Laperrière.

CRISTAUX CLAIRS, SECS — absolument purs — ne prenant pas en pain — tel est le SEL DE TABLE WINDSOR. Le meilleur pour la table. (10)

Entre quelques instants. Nous vous ferons voir toutes les dernières nouveautés. Nos prix sont toujours les plus bas du marché. Louis Robert, Notre-Dame Ouest, coin Canning.

SAINT-JEAN D'IBERVILLE
Les dames de cette ville donneront prochainement de splendides fêtes de charité au profit de notre hôpital. En vue d'en augmenter les recettes elles ont ouvert un concours de popularité, non moins ingénieux qu'original, entre madame Amable Bisillon, et M. Henri D'Orsonville.

Le "Standard Drain Pipe Co.", vient d'agrandir considérablement ses usines. De nouvelles machines seront installées et la production augmentée de beaucoup.

La même compagnie fait aussi l'installation d'une nouvelle manufacture pour la fabrication de la briques à feu.

Saint-Jean aura, il est à prévoir, des cours publics de littérature et de dictionnaire. C'est ce que voudrait M. le professeur Dumais. Il est dans le moment, à monter, pour mardi prochain, une pièce qui comprendra comédie, déclaration, un peu de chant et de mystère.

Don le lendemain de cette soirée, M. Dumais doit jeter les bases d'une organisation sérieuse qui assurera la permanence et l'efficacité de ces cours publics.

Le Chapeau du Jour est le Chapeau BUCKLEY.

LE MAGASIN FERME TOUS LES JOURS A SIX HEURES. La CIE S. CARSLY Limited. 18 Septembre 1905. Exposition des Styles d'Automne — DANS LES — MANTEAUX et COSTUMES DE DAMES

NOUS sommes prêts, dans le salon des manteaux et des costumes, à recevoir les plus difficiles d'entre nos clients. Jamais les manteaux et les costumes d'automne n'ont été aussi attrayants, et ce qui vaut le mieux encore, à des prix charmants. Nous le répétons, vous trouverez ici tout ce que vous désirez — dans votre grandeur — dans la qualité que vous désirez — AU PRIX QUE VOUS CROYEZ POUVOIR PAYER.

Un Superbe Etalage de Tissus à Robes d'Automne
Des milliers de femmes s'occupent activement de la question des robes d'automne. Quoi acheter? Combien payer? Ou aller? Voilà autant de questions d'importance vitale que se posent celles qui aiment mieux faire faire sur commande leurs robes ou costumes-tailleur.

- NOUVELLES ETOFFES A ROBES D'AUTOMNE
Drap Chamois pure laine, dans toutes les nuances, 46 pouces de large. Un tissu français importé. Régulièrement 90c. Spécial à 68c.
Drap d'Amiens pure laine, les plus nouvelles nuances, une importation spéciale pour robes d'automne, 56 pouces de large. Régulièrement \$1.10. Spécial à 88c.

- TISSUS NOIRS A ROBES
Nouveau drap chevrons noir 32c
Nouvelle serge vénitienne noire 21c
Nouveau drap de Paris noir 71c
Nouveau drap Bradford, noir 51c
Nouveau drap Roubaix noir 71c
Nouvelle serge de l'ouest de l'Angleterre 60c

- DANS LA PLUS GRANDE EPICERIE DE MONTRÉAL
Meilleur beurre de crémérie 26c 24c
Farine de Hongrie, 24 livres 85c 70c
Avoine roulée, 7 lb. 35c 25c
Poudre à sucrer de Carsley, 7 paquets 35c 25c
Macaroni, 3 paquets pour 30c 25c
Raisins pour cuire, 3 livres 30c 23c
Farine d'avoine écossaise, sac de 2 lb. 20c 15c
Soda à laver, 7 livres 10c 7c
Sucre granulé, 20 lb. \$1.10 97c

PARDESSUS POUR GARÇONNETS
Le garçon choisit les pardessus de Carsley, parce qu'il sait combien ils sont chauds et confortables, sa mère le choisira, grâce à ses qualités insurpassables.

CHAPEAUX ELEGAMMENT GARNIS pour L'AUTOMNE
L'ancien et le nouveau monde ont fourni ce qu'ils avaient de mieux en fait de créations artistiques dans les chapeaux, les idées et les styles les plus nouveaux, les tissus les meilleurs et les plus riches, la meilleure confection.

LA S. CARSLY Limited. 1765 à 1783 rue Notre-Dame, 184 à 184 rue St Jacques, MONTREAL.

Sacrifiée à \$1.99
Petite Berçante Assortie - \$1.33
Petite Chaise Assortie - 64c
Tous les fauteuils berçants de ce modèle doivent être vendus pour mardi soir.

COMMISSION DES FINANCES
L'ÉLECTION D'UN EXPERT AU SUJET DU GAZ NE S'EST PAS FAITE A L'UNANIMITÉ, HIER APRÈS-MIDI-LA TAXE SCOLAIRE SUR LES PROPRIÉTÉS NEUTRES ET SA RÉPARTITION.

PORTES, PORTES, PORTES
Nous avons un assortiment considérable des PORTES SUPÉRIEURES de "GILMOUR" en pin et en bois dur que nous offrons à sacrifier.

UN GRIMPEUR DE CLOCHERS
M. Wm H. MENARD DEBOUT SUR LA CROIX DU CLOCHER D'UNE HAUTE EGLISE.

GROS ACHAT DE PIANOS BELL
M. A. P. Willis, de Montréal, a visité, cette semaine, l'exposition Nationale, ici et acheté tous les pianos artistiques exposés.

COUVERTES DE CHEVAUX
Nous avons actuellement un stock de vêtements de chevaux, draps et couvertes d'écuries anglaises, toutes garanties et tous prix.

VOUS N'ÊTES QU'À DEMI MALADE
Mais quelquefois vous vous sentez joyeusement acablé. Les Pilules de Dr Hamilton sont la meilleure ordonnance; elles régissent le système en entier, renforcent l'estomac, relèvent vos idées et vous soulagent en une seule journée.

Le Chocolat FRY est celui qu'on aime.
C'est une valeur extraordinaire à ce prix, elle se vend d'ordinaire \$3.10. Happelez-vous que c'est une berçante en orne magnifiquement polie, confortable et spacieuse.

